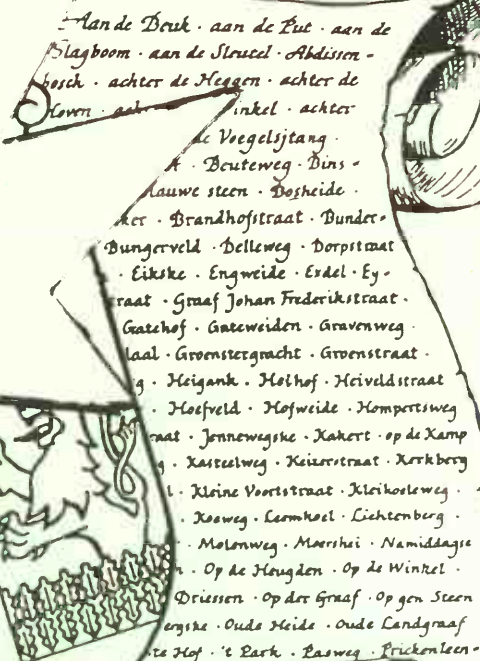


O C G L

Bulletin

in dit nummer:
**Agenda en
Vergaderstukken
voor de Algemene
Ledenvergadering
op dinsdag 4 maart a.s.
om 19.30 uur.
U komt toch ook ?**



Aan de Brak . aan de Eut . aan de
Slagboom . aan de Sluice . Abdisson -
bosch . achter de Heegen . achter de
Hoven . achter de Winkel . achter
de Veegelsjant .
A . Bouteweg . Dins -
lauwe steen . Doshede .
ker . Brandhofstraat . Dunder -
Bungerveld . Belleweg . Dorpsstraat .
Eikse . Engweide . Erdel . Ey -
straat . Graaf Johan Frederikstraat .
Gatchhof . Gantewiden . Gravenweg .
laal . Groenstergracht . Groenstraat .
g . Heigank . Helhof . Heiveldstraat .
Hoefveld . Hofweide . Hompertsweeg
maat . Jonnewegske . Kahert . op de Kamp
g . Kasteelweg . Keizerstraat . Kerkberg
l . Kleine Voortstraat . Kleihoeleweg .
Koeweg . Leemhoel . Lichtenberg .
Molenweg . Moershei . Namiddagse
Op de Hougden . Op de Winkel .
Driessen . Op der Graaf . Op gen Steen
ergske . Oude Heide . Oude Landgraaf
te Hof . 'e Park . Rasweg . Prickenleer -

Contactorgaan van de Heemkundevereniging
Oudheidkundig en Cultuurhistorisch Genootschap Landgraaf

13e jaargang nr 1 1997



Bulletin

13e jaargang nr. 1
1e kwartaal 1997

VAN DE VOORZITTER

In dit Bulletin vindt U, kort samengevat en zeer concreet, het wel en wee van ons genootschap in 1996 en de verwachtingen voor de zeer nabije toekomst in 1997. Het is een verantwoording van wat we in het afgelopen jaar gedaan en meegemaakt hebben en een beschrijving van onze plannen en voornemens. Als voorzitter hoop ik dat ieder lid er goed kennis van neemt en dat er, net als verleden jaar, veel mensen naar de jaarvergadering komen waar verantwoording en beleid besproken en gekeurd zullen worden.

Voor het OCGL is 1997 een lustrumjaar. Op 9 december bestaan wij 15 jaar, bijna evenlang als de gemeente Landgraaf. Uiteraard zal hieraan in de loop van het jaar aandacht worden besteed. In elk geval zullen we in het Bulletin de geschiedenis van de afgelopen 15 jaar te beschrijven. We denken nog na over de vorm van een officiële viering in de laatste maanden van het jaar.

Omdat er nog geen redacteur gevonden is, wordt dit nummer geredigeerd door het bestuur zelf. Het zal ons zeker niet lukken de vaardige hand van de heren Verbunt en Quaedflieg te evenaren. We vinden echter een wat gebrekkiger Bulletin beter dan helemaal geen.

Ik verwacht een goed verenigingsjaar.

A.Verreck

We zoeken:

- * een redacteur voor Bulletin en Jaarboek
- * een coördinator voor de werkgroep Archief
- * een opvolger van de huidige coördinator Onderhoud en Beheer

Belangstellenden kunnen terecht bij het bestuur

d.d. 4 maart 1997

- kascommissie
Ejbaer. Willen
Hoe. Dants. Leest
Willem. Moer

9. *Laudatio door de voorzitter van medewerkers en leden en een opmerking bij het 15jarig bestaan van het genootschap.*

- 2

VERSLAG ALGEMENE LEDENVERGADERING DD 6 MAART 1996

vergaderstuk 1

Presentie

Er nemen 41 leden deel.

Afgemeld zijn: M.Quaedflieg, H.Dortants, F.Bremen en E. van Nieuwburg

1. Verslag ledenvergadering dd 7 maart 1995

Het verslag wordt voorgelezen. Het verslag wordt goedgekeurd onder toevoeging van onder Rondvraag:

1. Wie stelt zich beschikbaar als coördinator Onderhoud en Beheer ?
2. De kwestie rond de betaling van de diaprojector van de sectie Monumenten is opgelost

2. Jaarverslag 1995

Toegevoegd moet worden onder Bestuur: J.Beckers, interim-penningmeester en H.Dortants. Het jaarverslag wordt goedgekeurd.

3. Rekening en verantwoording 1995

De betreffende stukken worden ter vergadering uitgereikt. Jan Bekkers, de interimpenningmeester, licht ze toe. Mevrouw M.Nederpel geeft toelichting over de bedragen terzake de uitgaven voor het Jaarboek en " Ken Landgraaf 2".

4. Verslag kascontrolecommissie en benoeming nieuwe commissie

De kascommissie (G.Robberts en J.Seerden) heeft alles in orde bevonden en verleent decharge aan de penningmeester.

De vergadering wijst J.Seerden en E.Willems aan als commissie voor 1996.

5. Verantwoording bestuursbeleid

Een uiteenzetting is te vinden in het Bulletin van het eerste kwartaal 1996.

1. Zaken die extra-zorg vragen zijn: * Opbouw en beheer van het archief
* Instandhouding van de werkgroepen * De opvolging van Mat Heijen
2. Werkplaats: Enthousiaste start. Het loopt als een trein. Discussie over toegankelijkheid voor niet-leden. Het bestuur denkt dat het geen goede zaak is als de werkplaats "openbaar" wordt. De lasten van werkplaats en archief moeten door alle gebruikers gedragen worden.

6. Banenpooler

Er is definitief afgezien van een banenpooler. We blijven werken met vrijwilligers.

4. De contacten met de gemeente:

Deze zijn goed. We krijgen veel medewerking.

5. Secties:

De sectie archeologie wil zich niet houden aan de voor een sectie gestelde voorwaarden. Hierdoor ontstond een onoplosbaar probleem. Enkele leden hebben hierom hun lidmaatschap van het OCGL opgezegd. Er wordt nog steeds gezocht naar een oplossing.

6. Dankwoord aan de scheidende bestuursleden:

M.Quaedflieg heeft noodgedwongen en met pijn het besluit genomen om zijn functies binnen het OCGL neer te leggen. Het bestuur vindt dit jammer, maar dient het besluit te respecteren. May heeft met kolossale inzet voor de vereniging gewerkt en zal zeer moeilijk te vervangen zijn.

F.Vreuls heeft met grote deskundigheid zijn taak als penningmeester opgevat. Hij zorgde voor een professionele aanpak van het financiële en materiele beheer. Ook speelde hij een wezenlijke rol bij de opzet en realisering van de werkplaats.

Zijn vertrek betekent voor de vereniging een groot verlies.

Als blijk van waardering stelt het bestuur voor hen uit te nodigen voor de barbecue op Strijthagen in de komende zomer. De vergadering is akkoord.

7. Begroting 1996

J.Bekkers licht de betreffende stukken toe. De vergadering keurt de begroting goed.

8. Jaarplan en beleid 1996

Toegevoegd worden de volgende punten: * prioriteiten aangeven voor de bijzondere activiteiten van Onderhoud en Beheer * het overleg met de gemeente over de huisvesting doorzetten

De vergadering keurt het jaarplan goed en draagt het bestuur op:

1. Voor de ledenvergadering van 1997 een regeling te treffen voor de toegankelijkheid van de werkplaats;

JAARVERSLAG VERENIGINGSJAAR 1996

vergaderstuk 2

Bestuurssamenstelling

Op 31 december 1996 was het Bestuur van het OCGL als volgt samengesteld:

Hoofdbestuur:

- | | |
|------------------|----------------------|
| - A.J.Verreck | voorzitter |
| - H.W.M. Robroek | secretaris |
| - J.L. Godschalk | interim-secretaris |
| - J.J.Beckers | penningmeester |
| - vacature | vz werkgroep archief |

Algemeen Bestuur:

- | | |
|--------------------------------|--|
| - Het hoofdbestuur + de leden: | |
| - A.J.H.Heinen | vz sectie dialect |
| - M.Nederpel | vz sectie film, fotografie en monumenten |
| - W.Ploemen | vz sectie genealogie en streekgeschiedenis |
| - H. Dortants | vz werkgroep Waubach |
| - J.J.H.Rietveld | lid van de culturele raad Landgraaf |
| - vacature | Redactie Bulletin/Jaarboek |

Vergaderingen

Het AB vergaderde 6 keer. Het hoofdbestuur kwam hiernaast nog 10 keer bijeen. Vier keer was er overleg met de wethouder en de ambtenaar van cultuur van de gemeente Landgraaf. De voorzitter nam drie maal deel aan het overleg van de voorzitters van de heemkundeverenigingen in Oostelijk Zuid-Limburg. Door problemen met de adressering kwam de uitnodiging voor de provinciale contactdag in Simpelveld te laat, zodat we daar niet vertegenwoordigd waren.

De algemene ledenvergadering vond plaats op 6 maart 1996. Er namen 41 leden deel.

Bestuurlijk wel en wee

Tijdens de ledenvergadering traden Frans Vreuls en May Quaedflieg terug als lid van het bestuur. May Quaedflieg moest tevens vanwege zijn gezondheid de redactie van Bulletin en Jaarboek neerleggen. Mat Heyen trok zich om persoonlijke redenen terug als voorzitter vande werkgroep Archief.

De vergadering wees Jan Beckers aan als nieuwe penningmeester. Leonie Robroek verklaarde zich bereid het secretariaat op zich te nemen. Door ziekte moest ze echter het grootste deel van het jaar het werk aan anderen overlaten. Sinds december werkt Lambert Godschalk als vervanger mee met het bestuur. Hij stelt zich kandidaat als lid van het hoofdbestuur. Het is het bestuur tot nu toe niet gelukt geschikte opvolgers te vinden voor de redactie van Bulletin en Jaarboek en het voorzitterschap van de werkgroep Archief. Dankzij de bereidwilligheid van ons erelid, de heer Verbunt, is het Bulletin toch het hele jaar kunnen verschijnen. De leden van de werkgroep Archief hebben tot nu toe door hun inzet de lacune van het vertrek van Mat Heijen bijna onzichtbaar gemaakt. Een en ander neemt niet weg dat het bestuur in zijn functioneren ernstig werd gehandicapt.

Ledenbestand

Het ledenbestand stabiliseerde zich. Per 31 december waren er 270 leden.

Publicaties

Dankzij de heer Verbunt is het Bulletin 4 maal verschenen. Het publicatie van het Jaarboek is uitgesteld tot ongeveer mei 1997.

De secties en werkgroepen

De secties bleven in aantal en omvang gelijk aan verleden jaar. Alle hebben ze zeer regelmatig gefunctioneerd. De sectie Genealogie organiseerde opnieuw een aantal lessen Paleografie onder leiding van Jan Spierts. De werkgroep Archief beheerde ook dit jaar archief, bibliotheek en werkplaats. Door de grote inzet van deze werkgroep is een groot deel van het nieuwe Archiefmateriaal geregistreerd en toegankelijk gemaakt. Er werd intensief gewerkt aan de registratie van de royale bruiklenen van Carl Specker en Hein Goossens. Zij zorgde er bovendien voor dat de werkplaats groeit en bloeit en dat de deelnemers er graag komen.

De werkgroep Onderhoud en Beheer heeft, naast de dagelijkse zorg voor het gebouw, de WC's van wasbakjes voorzien, de natte ruimte tot een hanteerbare werkplaats verbouwd, de grote zaal geschilderd en in de vergaderzaal een ventilator aangebracht.

Activiteiten

1. De werkplaats

De belangstelling voor de werkplaats bleef groot. De deelname varieerde van 15 tot 35 personen per keer. Op 3 weken in zomer na en 3 losse weken in de loop van het jaar (2 in december, 1 voor Pasen), was ze het hele jaar twee maal per week geopend. Wat betekent dat ze 92 keer gehouden werd. Dit betekent bij een gemiddelde van 25 per keer, 2300 bezoeken. De meeste deelnemers waren met individuele onderzoeken op genealogisch gebied bezig. Om te mogen deelnemen moest men dit jaar nog, naast het lidmaatschapsgeld voor het OCGL, vanwege het pasje lid worden van de sectie genealogie à raison van fl. 30. In de loop van het verenigingsjaar is door het bestuur een nieuwe toegangsregeling voorbereid die aan de ledenvergadering van 1997 ter goedkeuring wordt voorgelegd. Ten behoeve van de werkplaats werden in de loop van het jaar een fotokopieerapparaat en een tweede computer aangeschaft. De kastruimte voor het archief werd aanzienlijk uitgebreid.

2. *Verenigingsactiviteiten*

Het in het jaarplan voorgestelde programma van lezingen en excursies is in zijn geheel uitgevoerd, op de aanbieding van het Jaarboek na in november. De belangstelling voor de zeer boeiende avond onder leiding van Jo Vek over "Doe het Zelfen in Vakwerkbouw" veel tegen. Er kwamen slechts 5 belangstellenden. Een grote opkomst (30 personen) was er bij de lezingen van de heer Laurs over "Monumenten en monumentenzorg in Landgraaf" en van de heer Born over "Verbindingswegen in het Romeinse Rijk". Met 27 leden bezochten we het Gallo-Romeins museum in Tongeren. Aan de jaarlijkse Barbecue voorafgegaan door een bezoek aan de Strijthagermolen onder leiding van de heer Meessen namen 29 leden deel. Op monumentendag de tweede zaterdag van september bezochten we met 22 personen per bus de industriële monumenten van onze gemeente (Leenhof, Kakert, Eikske, Lauradorp). Deze deelname viel wat tegen met name omdat er 26 inschrijvingen waren. 25 belangstellenden waren er op 21 november voor een lezing door E. Ramakers over "Strijthagen, zijn Bewoners en hun Relaties". In december verzorgde de sectie Dialect een zeer boeiende vertelavond over Kerstmis en Sinterklaas waaraan 35 mensen deelnamen. En steroptreden was deze avond weggelegd voor onze gast, de heer Wiel Das

uit Lauradorp.

Op 23 juni verzorgde het OCGL een stand tijdens het dorpsfeest in Rimborg. Er was een grote belangstelling.

3. *Museum*

Stapje voor stapje vindt het museum zijn vorm. De vitrines in de vergaderruimte zijn nu geheel ingericht met geologische en neolithische voorwerpen uit de streek. In de grote zaal zijn de wijwaterbakjes uit de schenking Annie Janssen geëxposeerd. De verwachting is dat voor de ledenvergadering nog enkele vitrines klaarkomen met religieuze devotionalia.

Huisvesting

Het huisvesting wordt echt een probleem. Aanvullende voorzieningen aan of bij het huidige gebouw lijken geen oplossing. In de gesprekken met de wethouder is de mogelijkheid van een ander gebouw aan de orde gesteld. In het nieuwe verenigingsjaar zal met het gemeentebestuur hierover verder overleg plaatsvinden. Dit betekent dat we ons voorlopig moeten zien te redden met wat we hebben.

Bij onderhouds- en beheersactiviteiten voor ons gebouw hebben we overigens herhaaldelijk zeer goede ondersteuning gehad van de gemeente: (afdakje boven ingangsdeur, afdichten van de grote deuren onder de grote luifel, opruimen van het puin uit de natte ruimte).

Samenvattend

Het OCGL blijft het goed maken. Er is een groot aantal actieve leden, er zijn talrijke vrijwilligers die zich meer dan gewoon inzetten, onze activiteiten worden goed bezocht, het gemeentebestuur is goed voor ons.

De zorgen die we in 1995 hadden (het ontbreken van voldoende bestuursleden, de krappe huisvesting, de onvindbaarheid van een redacteur voor Bulletin en Jaarboek en een zekere eenzijdigheid in belangstelling en leeftijdsopbouw) zijn gebleven, maar blijken de vitaliteit van het genootschap niet aan te tasten.

Januari 1997

A.Verreck

FINANCIËEL JAARVERSLAG 1996

vergaderstuk 3

Inkomsten:

Beginsaldo giro f.	2.508,60
" Rabo. f	2.094,51
Rendem.rek. f	33.017,50
Contrib.1995 f	115,--
Contrib.1997 f	60,--
Rente rendement f	1.618,75
Rente rek Rabo f	31,31
Rente giro f	7,16
Jaarboek 1995 f	1.405,--
id n.leden f	192,--
Copieergeld f	1.077,75
Subsidie Gem. f	10.300,--
Opr.dranken f	1.275,--
Giften f	319,--
Contr.1996 f	6.346,50
Telefoon verg. f	14,--
Bulletins f	30,--
Ken Landgraaf f	80,--
Verg. IVN f	300,--
Bijdr.exkursies f	1.452,50
A.B.N. f	620,53

Uitgaven:

Telefoonkosten f	526,44
Subsidie Sectie f	600,--
Gasverbr. f	2.473,16
Electroverbr. f	568,69
Waternverbr. f	40,04
Huur gebouw f	6.165,--
Contr. terugbet.f	55,--
Waterzuivering f	259,20
Verzekering f	366,48
Contrib.L.G.O.G.f	112,50
Lezingen f	204,95
Archiefkosten f	558,33
Archeologie f	40,--
Biblioth.Boek f	202,--
Onderhoud geb. f	1.619,05
Ventilator f	1.002,74
Onkosten f	505,69
Toner Cop.app. f	467,83
Onr. goed bel. f	583,--
Kamer v.Kooph. f	61,--
Kosten jaarboek f	391,--
Kosten bulletin f	1.246,35
Kosten excursiesf	2.238,25
Copieerapp. f	1.878,80
Inventaris f	1.177,50

Saldo A.B.N. f	620,53
Saldo kas 31.12.f	516,43
" bank " f	4.543,40
" giro " f	841,75
Rendementrek f	33.000,--

f 62.865,11

f 62.865,11

1 Staat van Baten en Lasten over het boekjaar 1996

		1996		1995
800	Ledencontributie	f 6.346,50	f	5.033,--
810	Opbr. Jaarboek	f 1.597,--	f	2.338,50
811	Opbr. Bulletin	f 30,--	f	25,--
320	Subsidie Gemeente	f 10.300,--	f	10.300,--
802	Giften	f 319,--	f	215,--
830	Rente rendem.rek.	f 1.618,75	f	161,--
831	Rente giro en bankf	38,47	f	15,77
812	Opbr. Koffie	f 1.275,--	f	975,--
825	Faciliteiten	f 1.077,75	f	850,50
Lasten:				
415	Reparatie en Mat.	f 2042,63	f	600,--
401	Afschrijvingen	f 3.890,50	f	2.185,--
Verzekeringen				
403	Brandschade,WA	f 366,48	f	554,60
Belastingen en Heffingen				
432	Gemeente belastingf	---,--	f	195,60
432	Zuiveringsl.	f 259,20	f	251,70
432	Onr. Goed bel.	f 583,--	f	347,--
Kamer van Kooph.				
400	Alg. Bestuursk	f 505,69	f	181,70
	Toner cop.app.	f 467,83	f	---
	Contrib. L.G.O.G.	f 112,50	f	112,50
130	Debiteuren	f 300,--	f	300,--
	Administr.	f ---,--	f	372,01
430	Huur Gebouw	f 6.165,--	f	6.000,--
433	Onderh. gebouw	f 1.619,05	f	1.271,12
431	Energiekosten	f 3.081,89	f	2.250,64
Subsidies Secties				
420	Sectie Genealogief	150,--	f	150,--
	Sectie Dialect	f 150,--	f	---
	Sectie Monumennt.	f 150,--	f	150,--
	Sectie Film	f ---,--	f	150,--
	Sectie Werkgr.W	f 150,--	f	150,--
	Archeologie	f 40,--	f	---
Kosten Jaarb. en Bulletin				
410	Jaarboek	f 391,--	f	2.380,--
411	Bulletin	f 1.246,35	f	600,30
	Overige uitgaven	f ---,--	f	420,--
423	Kosten Biblioth.	f 202,--	f	360,--
421	Kosten Lezingen	f 204,95	f	120,--
422	Excursies	f 2.238,25	f	906,01
	telefoonk.	f 512,44	f	416,67
	Contrib. terugbet.	f 55,--	f	---
826	Verk. Ken Landgraaf	f 80,--	f	---
827	Verg.gebr IVN	f 300,--	f	---
828	Bijdrage excursies	f 1.452,50	f	---

Jaarrekening 1996

Balans per 31 December 1996

ACTIVA 31-12-1996 31-12-1995

Vastgelegde middelen

Inventaris	f.	3.818,--	f.	2.904,--
Automat.app.	f.	1.416,--	f.	2.122,--
	f.	5.234,--	f.	5.026,--

Vlottende middelen

Debiteuren	f.	300,--	f.	1.309,--
Vooruit.kosten	f.	---,--	f.	---,--
A.B.N. / AMRO	f.	620,--	f.	620,--
Postbank	f.	841,--	f.	2.508,--
Rabo bank	f.	4.543,--	f.	2.094,--
" Rendement	f.	33.000,--	f.	33.018,--
Kas	f.	516,--	f.	29,--
	f.	39.820,--	f.	39.578,--

Totaal activa f. 45.054,-- f. 44.604,--
=====

Passiva Eigen vermogen
Verenigingskap f. 11.994,-- f. 11.542,--

Voorzieningen				
Museumfonds	f.	3.000,--	f.	3.000,--
Fonds inr geb.	f.	22.000,--	f.	22.000,--
Onderh f.geb.	f.	8.000,--	f.	8.000,--
	f.	44.994,--	f.	44.542,--

Schulden op korte termijn.

Crediteuren	f.	---,--	f.	---,--
Contributie 97	f.	60,--	f.	62,--
Bijdr. exc.	f.	---,--	f.	---,--
	f.	60,--	f.	62,--

Totaal passiva f. 45.054,-- f. 44.604,--

Behoort bij Balans 1996.

Object	Boekwaarde	Aansch.	Afschrijving	Boekwaarde
	31.12.1995	1996	31.12.1996	31.12.1996
Leesprintapp.f.	-----		-----	-----
Microfims f.	288,--		288,--	-----
Leesapp. f.	520,--		65,--	455,--
Microfiches f.	1.602,--		534,--	1.068,--
Serveerwagen f.	234,--		117,33	116,67
Archiefkast f.	260,--		130,--	130,--
Arch.kasten f.		f. 967,50	327,50	640,--
Kl.invent. f.		f. 210,--	210,--	-----
Copieerapp.		f. 1.878,80	469,80	1.409,--
	f. 2.904,--	f. 3.056,30	2.141,63	3.818,67
Computer f.	2.122,--		706,--	1.416,--
			<u>2842,63</u>	

INNE KLOON

Me is nit ummer kloon went ze vur dich lache
doavuur môt inne echte kloon veuël kenne verdrage
Achter der sjmienk wit ginne wie 't geet
Der grutste kloon deë drieët zie ege leed.

Ins richtig lache dat deet der miensj wal gót
Der kloon sjeet doa umdat 't mót
Me numt 't kuns mit groeëte K um lûj te amezere
Of dat óch zoëë gemakkelich geet dat wil ich nit bewere

Der sjmienk alling deë deet 't nit
't is der maan deë der heenger zit
Hé hat van alles get ee kóffer vól
De keenger hant der mieëste lól

En went 't lich oet geet en vieër gont noa heem is hé wer gans alling
En oane publiek en applaus is inne groeëte kloon mar kling
Hé sjmienk zich aaf kruup oeët zie pak
En hat 't daan vuur ós gemak

Dan is hé wer wie doeë en ich
Geweun mit nieks op 't gezich
Mar hé vruijt zich ummer mieë en mieë
Dat hé vur ós wer kloon moch zieë

Sjef Erens
maart 1995

BELEIDSPLAN 1997

vergaderstuk 4

Kern van het beleid

Het OCGL is uitgegroeid tot een vereniging met een groot aantal actieve leden, een breed scala aan activiteiten en een omvangrijke groep vrijwilligers die zich op veel terreinen inzet om de noodzakelijke voorwaarden te scheppen. Er wordt van velen veel gevraagd en er wordt ongelooflijk veel gegeven. Dit vereist een harmonische organisatie en een sfeer waarin ieder zich thuisvoelt. Het bestuursbeleid zal dan ook vóór alles gericht zijn op rust en stabiliteit in de organisatie, op goede onderlinge communicatie en overleg en op voldoende en passende voorzieningen.

Bijzondere aandachtspunten

Het bestuur wil bijzondere aandacht besteden aan de volgende zaken:

1. Huisvesting

In overleg met het gemeentebestuur zal gezocht worden naar een nieuwe huisvesting. Met het oog hierop zal in samenspraak met de secties en werkgroepen een huisvestingsplan ontwikkeld worden waarin onze wensen concreet worden omschreven.

Programma van eisen opstellen voor andere lokale

2. De relaties met andere heemkundeverenigingen in Euregio

Gestreefd wordt naar verbetering van de contacten met de heemkundeverenigingen in Zuid-Limburg en het grensgebied.

3. Onderlinge samenwerking bij onderzoek en publicaties

Veel mensen in ons genootschap doen onderzoek maar er wordt betrekkelijk weinig gepubliceerd. Ook is het vraag of alle bevindingen van het onderzoek voldoende worden uitgewerkt. Te denken valt met name aan de streekhistorische gegevens die tevoorschijn komen bij genealogische onderzoekingen. Om te beginnen zullen we proberen een inventarisatie te maken van wat ieder onder handen heeft. Op basis hiervan kunnen we vervolgens nagaan in hoeverre samenwerking en uitwisseling zinvol is, eventueel met het oog op een publicatie in het Bulletin.

Uitwisseling formules belangrijk

De werkplaats

De nieuwe toegangsregeling zal worden ingevoerd.

De museale functie

In de loop van de zomer komt de inrichting zover klaar dat we via een open activiteit in de herfst het museum naar buiten kunnen presenteren.

Het straatnamenboek

Als alles loopt zoals gepland, komt het straatnamenboek in mei gereed en kan het in de herfst op de markt zijn.

Bulletin

Zolang er geen redacteur is zorgt het bestuur ervoor dat het Bulletin ieder kwartaal verschijnt.

Het Jaarboek

Er wordt naar gestreefd het Jaarboek 1996 voor de zomervakantie uit te brengen. De inhoud bestaat uit een menging van genealogische en streekhistorische artikelen. Het jaarboek 1997 zal handelen over mijnen en mijnwerkers in Landgraaf. Zolang er geen redacteur is wordt er gewerkt met redactiecommissies.

Algemene lezingen en excursies

Het bestuur organiseert een achttal lezingen en excursies voor het hele genootschap. Er wordt weer gewerkt met inschrijvingen vooraf. Waarnodig wordt van de deelnemers een extra-bijdrage gevraagd.

De presentatie van Jaarboek en Straatnamenboek zal tijdig worden aangekondigd.

De secties en werkgroepen

1. De sectie dialect

De sectie heeft haar werkbijeenkomst op iedere laatste donderdag van de maand om 20.00 in het verenigingsgebouw (behalve in juli en augustus). Ze houdt zich dit jaar met name bezig met mijnen en mijnwerkers. In december organiseert ze een algemene vertellersavond over dit thema.

2. *Sectie Genealogie*
De sectie investeert veel energie in de werkplaats. Ze houdt verder iedere derde donderdag van de maand om 19.30 uur een werkbijeenkomst voor de sectie zelf in het verenigingsgebouw. Ze organiseert dan o.a. een aantal lessen paleografie.
3. *Werkgroep Waubach*
De werkgroep vergadert iedere eerste zaterdag van de maand om 13.30 in het verenigingsgebouw. De leden doen veel individueel onderzoek. Verder draagt ze mede zorg voor aanvulling en complettering van de archieven.
4. *De sectie fotografie en monumenten*
De sectie vergadert iedere eerste maandag van de maand om 19.30 uur ten huize van de heer verbunt aan de Kempkensweg 2. Ze werkt momenteel aan een foto-inventarisatie van de belangrijkste Landgraafse monumenten.
5. *Werkgroep archeologie*
De werkgroep vergadert maandelijks op een telkens af te spreken tijd in het verenigingsgebouw. De houdt zich bezig met de archeologie en geologie van Landgraaf en omgeving. Ze organiseert in de loop van het jaar een aantal kleine excursies naar o.a. het Heimatmuseum in Geilenkirchen en het Pottenbakkersmuseum in Brunssum.
6. *Werkgroep archief.*
De werkgroep organiseert en beheert de werkplaats. Verder draagt ze zorg voor onderhoud en beheer van archief en documentatiecentrum.
7. *Werkgroep Onderhoud en Beheer*
De werkgroep verricht alle voorkomende onderhouds- en beheerswerkzaamheden aan het gebouw. Als bijzondere prioriteit staat op de agenda het afwerken van de vergaderruimte en het schilderen van de gang.

8. *Bestuur*

Het hoofdbestuur vergadert maandelijks. Het algemeen bestuur vergadert om de twee maanden. Telkens op de eerste dinsdag van de maand in het verenigingsgebouw.

Het hoofdbestuur onderhoudt de contacten naar buiten.

januari 1997
hoofdbestuur

WAARDERING EN DANK VOOR

Mijnheer Verbunt

Hij heeft praktisch op zijn eentje het Bulletin en het Jaarboek tot stand gebracht en in stand gehouden van 1984 tot 1994. Hij is lid van sectie monumenten en fotografie. Lang voor het OCGL bestond stond hij al bekend als de filmende chroniqueur van de gemeente Schaesberg; en tot nu toe trekt hij - als het weer en de conditie het toestaan - nog steeds rond door Landgraaf om kleine en grote monumenten vast te leggen. Bij zijn afscheid van bestuur en redactie in 1994 werd hij dan ook niet voor niets benoemd tot erelid van ons genootschap. Toen May verleden jaar zeer onverwacht, vanwege zijn gezondheid, de redactie moest neerleggen was hij opnieuw bereid de redactie van het Bulletin te verzorgen, zij het slechts voor één jaar. Hij heeft dit gedaan als vanouds: zorgvuldig, doortastend, bescheiden en stipt. Het jaar is nu om. Hij vindt het goed geweest en dat respecteren we met grote waardering voor zijn inzet en verdiensten.

BEGROTING 1997

vergaderstuk 5

400	Bestuurskosten f	700,--	800	Ledencontrib. f	6.500,--
401	Contrib.te bet.f	200,--	801	Extra Bijdragef	1.000,--
402	Afschrijvingen f	3.000,--	802	Pasjesgeld. f	300,--
403	Verzekeringen f	450,--			
404	Telefoon f	400,--			
405	Res.Glassch. f	100,--			
410	Jaarboek f	1.500,--	810	Opbr.Jaarboek f	1.500,--
411	Bulletin f	1.200,--	811	Opbr.Bulletin f	50,--
412	Onk. Pasjes f	120,--	812	Opbr.dranken f	1.000,--
419	Res. Projecten f	150,--			
420	Subsidie Sectief	600,--	820	Subs.Gemeente f	10.300,--
421	Lezingen f	300,--	821	Giften f	100,--
422	Excursies f	900,--			
423	Bibliotheek f	1.100,--			
424	Archiefkosten f	500,--			
425	Museale funct. f	150,--	825	Faciliteiten f	1.100,--
430	Huur Gebouw f	6.150,--	830	Rente bank f	1.650,--
431	Onderh gebouw f	800,--			
431	id regul. f	700,--			
432	Energiekosten f	3.000,--			
433	Belastingen f	900,--			
440	Onvoorzien f	580,--			

F 23.500,--

=====

f 23.500,--

=====

Toelichting bij begroting van baten en lasten 1997

1997 1996
Ledencontributies f 6.500,-- 6.500,--
In 1997 is in de begroting uitgegaan van een bijdrage
van f 30,-- per jaar .
Gezinslidmaatschap in 1997 f 36,-- per jaar .

Bijdrage activiteiten f 1.000,-- 1.000,--
Hieronder te vestaan de extra bijdrage bij excursies

Pasjesgeld f 300,-- -.-.-.-
In deze bedoeld als bijdrage voor gebruik werkplaats
en gebruik div. boeken. (wordt alleen bestemd voor
bovenvermeld doel)

Opbrengst Jaarboek f 1.500,-- 1.550,--
Het jaarboek zal ook dit jaar aan de leden worden
worden verkocht voor f 12,50
Niet leden betalen f 18,--

Opbrengst bulletin f 50,-- 50,--
Het bulletin wordt aan de leden kostenloos verstrekt
De opbrengst van de verkoop van de resterende bulletins
wordt geraamd op f50,--

Opbrengst dranken f 1.000,-- 800,--
Aan de beheerder van de dranken wordt een doorlopend
voorschot van f 100,-- verstrekt
De kwartaalafr. dient voor de 15e van de op ieder kwartaal
volgende maand bij de penningmeester ingediend en
afgerekend te worden.
Voor 1997 wordt de prijs van de frisdranken f 1,50 en
voor de koffie f 1,00 gehandhaafd.

Subsidie Gemeente f 10.300,-- 10.300,--
In de begroting 1997 wordt na overleg met de Gemeente
Landgraaf uitgegaan van een subsidie van f 10.300,--

Giften f 100,-- 70,--
Onder deze post worden de in de loop van het jaar verkregen
bijzondere giften verantwoord.

Faciliteiten f 1.100,-- 400,--
De opbrengst van de copieen van de reader-printer en het
copieerapp. worden geraamd op f 1.100,-- aan de hand van de
gegevens over 1996. De verschuldigde vergoedingen worden
door het bestuur vastgesteld.

Rente f 1.650,-- 1.650,--
De rente van de belegging van de reserve voor de inrichting
van het gebouw , het onderhoudsfonds en het verenigingskap.
wordt geraamd op f 1650,--

	1997	1996
Bestuurskosten	f 700,--	f 400,--
Onk. voorz., secr en penn.	f 600,--	
Reprentatiekosten	f 100,--	
	f 700,--	
Te betalen contributies	f 200,--	f 200,--
Lidmaatschap L.G.O.G.	f 120,--	
Kamer van Koophandel	f 80,--	
	f 200,--	

Afschrijvingen f 3.000,-- f 2.400,--

In de begroting van 1997 wordt uitgegaan van de aangeschafte apparatuur en de aankopen 1996 voor de inrichting van een werkplaats voor genealogie, archeologie en streekgeschiedenis

Verzekeringen	f 450,--	f 500,--
Brandverzekering	f 300,--	
Aansprakelijkh.	f 150,--	
	f 450,--	

De inventaris is voorlopig tegen brand verzekerd voor een bedrag van f 60.000,-- .Eigen risico f 500,--
Aansprakelijkheidsverz. max f 2.500.000,--

Reserveren voor Glassch. f 100,-- f ----
In verband met de te hoge premie voor glasschade reserveert de vereniging een bedrag om eventuele glasschade te betalen.

Telefoon f 400,-- f 780,--
Abonnementsk. en gesprekken schatting over 1997 f 400,--

Jaarboek f 1.500,-- f 1.500,--
Aan de red.raad zal een budget worden verstrekt van f 1.500,-- voor het opstellen van het jaarboek 1996.

Bulletin f 1.200,-- f 1.200,--
Aan de red. raad zal ieder kwartaal een budget van f 300,-- voor het maken en verzenden van het bulletin beschikbaar worden gesteld.

Subsidie Secties f 600,-- f 600,--

De vereniging kent de volgende secties:

Genealogie en streekgeschiedenis

Dialect

Monumenten en Media

Werkgroep Waubach.

Iedere Sectie ontvangt jaarlijks een budget van f 150,-- om de onkosten van de sectie te dekken.

	1997	1996
Onk- pasjes	f 120,--	f ----,--
Onkosten voor het aanschaffen van mapjes voor de passjes.		
Reservering voor projecten	f 150,--	f 250,--
Educatieve projecten, Straatnamenproject.		
Lezingen en Workshops	f 300,--	f 500,--
Het ligt in de bedoeling om ook in 1997 een drietal lezingen te organiseren.		
Excursies	f 900,--	f 1.100,--
Gepland : Limbourg.,Thorn Monumententocht.		
Voor grotere excursies wordt van de leden een extra bijdrage gevraagd. De geplande excursies voor 1996 zijn alle gehouden..		
Bibliotheek	f 1.100,--	f 1.340,--
Het in de begroting genoemd bedrag is bestemd voor aankoop literatuur div gebieden. Abonnementen		
Land van Herle, Geschiedk.Bijdragen v.Valkenburg.		
Archief	f 500,--	f ----,--
Het hierbij genoemde bedrag dient voor aanschaffing Computerinkt, papier en hetgeen voor instandhouding van het archief noodzakelijk is..		
Museale Functie	f 150,--	f 750,--
vVoor verdere inrichting van de vitrines hebben wij voor 1997 f 150,-- ter beschikking.		
Huur gebouw	f 6.150,--	f 6.000,--
Het gebouw Curacaostraat no 1 is met een overeenkomst gehuurd van de Gemeente Landgraaf..		
De huurpenningen zijn per kwartaal verschuldigd.		
Werkgroep ONderh en Beheer	f 800,--	f 750,--
kosten voor instandhouding van het gebouw..		
Werkgroep Onderh regulier	f 700,--	f ----,--
Poetswerk .Prioriteiten worden uit reserve betaald.		
Energiekosten	f 3.000,--	f 2.250,--
De kosten van de energievoorziening zijn geraamd op de beschikbare gegevens over 1996.		
Belastingen	f 900,--	f 800,--
Onr. goed bel.	f 400,--	
Zuiveringschap	f 260,--	
Gem. Belastingen	f 240,--	
	f 900,--	
Onvoorzien	f 580,--	f 1.000,--

TOEGANGSREGELING WERKPLAATS

vergaderstuk 6

Afspraak ledenvergadering 1996

Conform de afspraken van de ledenvergadering 1996 heeft het hoofdbestuur in nauw overleg met het Algemeen Bestuur, de sectie Genealogie en Streekgeschiedenis, werkgroep Waubach en de werkgroep Archief een voorstel ontworpen tot regeling van de toegang tot de **HEEMKUNDIGE WERKPLAATS** van ons genootschap. Dit voorstel wordt U hierbij aangeboden. Het zal ter goedkeuring aan de orde komen in de vergadering van 4 maart aanstaande. Eventuele amenderingen zijn dan nog mogelijk.

Achtergronden van het voorstel

Sinds enkele jaren is de werkplaats opengesteld voor alle leden van het OCGL. Men kan er gebruik maken van de hele aanwezige archieven en van de apparatuur. Ook is het mogelijk stukken te kopiëren. De deelname aan de werkplaats is zo groot dat er een regulering nodig werd. Verleden jaar is hierom besloten dat alleen leden toegang hebben.

De leden van de sectie Genealogie en de werkgroep Waubach hebben in de loop der jaren een wezenlijke bijdrage geleverd aan de opbouw van het archief. Zij betaalden en betalen hiertoe een aparte contributie bovenop de contributie voor het OCGL. Nu de werkplaats voor alle leden is opengesteld, ook voor de leden die niet lid zijn van genoemde groepen, ontstaat er een ongewenste ongelijkheid van belasting. Het bestuur wil via deze regeling deze ongelijkheid wegnemen.

1. Toegankelijkheid van de werkplaats

- 1.1. De werkplaats is opengesteld voor alle leden van het OCGL die in het bezit zijn van een werkplaatspasje.
- 1.2. Niet-leden van het OCGL mogen eenmaal ter kennismaking de werkplaats bezoeken. Willen zij hierna blijven komen, dan moeten ze lid worden van het OCGL en bovendien een pasje kopen.
Kopiëren van archiefstukken en lenen van materialen of boeken is bij het kennismakingsbezoek niet toegestaan.

2. *Het pasje*

- 2.1. Het pasje is verkrijgbaar aan de balie en kost fl. 20.00 per jaar. Alleen leden van het OCGL kunnen een pasje kopen.
- 2.2. De pasjes zijn genummerd en persoonlijk; ze worden geregistreerd door de wg Archief
- 2.3. Bij gezinslidmaatschap is er slechts één pasje voor de leden uit dat gezin
- 2.4. Het pasje blijft eigendom van het OCGL

3. *Beheer en bestemming van de pasjesgelden*

- 3.1. De pasjesgelden worden beheerd door de penningmeester van het OCGL
- 3.2. De pasjesgelden zijn geoormerkt en mogen alleen gebruikt worden voor uitbreiding en onderhoud van archief en bibliotheek
- 3.3. De sectie Genealogie en de werkgroep Waubach ontvangen uit deze gelden een budget waarmee ze aanschaffingen kunnen doen van archiefmaterialen op hun terrein. Dit budget is evenredig aan de bijdragen die ze tot nu hebben geleverd. Het budget wordt bepaald door het hoofdbestuur.
- 3.4. De overige pasjesgelden worden gevoegd bij het budget "uitbreiding en onderhoud van het archief en bibliotheek"

4. *De extra eigen bijdrage van de sectie Genealogie en de werkgroep Wabach vervalt*

Met de invoering van de pasjes vervalt de extra-contributie aan de sectie Genealogie en de werkgroep Waubach voorzover die bedoeld is als een bijdrage voor instandhouding en uitbreiding van het OCGL-archief.

toelichting

LEZINGEN EN EXCURSIES IN 1997

vergaderstuk 7

- 25 februari Lezing door de heer M.Dreuw uit Simpelveld over
De geschiedenis van het miljoenenlijntje en de spoorlijn van Heerlen naar Herzogenrath
De geschiedenis wordt verteld met behulp van overvloedia's. We krijgen dus een beeld van het ontstaan en de ontwikkeling van de spoorwegen in onze regio terwijl de beelden ons tegelijk laten zien van de spoorlijnen in het huidige landschap.
- 25 maart Lezing door Dr. J. Jagt uit Venlo over
Het einde van het krijttijdperk
Op het einde van het krijttijdperk (65 miljoen jaar geleden) verdwijnen nogal plotseling de reuzen-reptielen. Wat is er toen gebeurd? Wat weten wij ervan? Is er in de Zuid-Limburgse bodem (de mergel) iets te achterhalen over deze gebeurtenissen? Dr. Jagt, die werkt bij het natuurhistorisch museum in Maastricht, probeert als onderzoeker de sporen van deze gebeurtenissen terug te vinden. Hij zal ons iets laten zien van deze boeiende periode uit de aardgeschiedenis en van de minstens zo boeiende weg om de mysteries van deze periode te achterhalen.
- 26 april *Excursie naar Thorn*
Via Abdissenbosch heeft Landgraaf bijzondere banden met Thorn, waar vroeger een beroemde abdij van vrouwelijke religieuzen stond. We gaan dus in zekere zin op zoek naar onze wortels.
In Thorn worden we door een deskundige gids ontvangen en rondgeleid. We bezoeken de mooiste delen van het dorp en de oude abdijkerk. Er blijft ook nog tijd over om te proeven van de Thornse vla.
- 28 juni *Heemkundige wandeling en barbecue*
Een en ander is nog in de maak. We zullen tijdig bekend

maken wat het wordt.

- 13 sept. *Monumententocht per bus langs enkele Schaesbergse kerken.*
Deze tocht vindt plaats in het kader van monumentendag. We hadden het liefst alle Schaesbergse kerken bezocht, maar vrezen dat we dan de draai niet krijgen. We hebben gekozen voor de Petrus en Paulus omdat ze de oudste kerk is en een boeiend en erkend monument. En voor Leenhof en Kakert, twee kerken uit de nieuwste tijd en in zekere zin bedreigd door de parochiële reorganisatie die aan de gang is.
- 09 okt. *Avondexcursie naar het Thermenmuseum in Heerlen*
Via een dialezing, een licht- en geluidshow in de thermen en een bezoek aan het museum worden we teruggevoerd naar de wereld van onze romeinse voorouders. Bovendien bezoeken we de tentoonstelling "Veni vidi vici", waar de band tussen het huidige Heerlen en zijn Romeinse oorsprongen wordt zichtbaar gemaakt.
- 06 nov. *Lezing door Dr.R.de la Haye over Historische cartografie in Limburg*
Regis de la Haye is voor velen geen onbekende. Hij is medewerker van het rijksarchief in Maastricht en publiceert regelmatig over Limburgse geschiedenis. Hij zal vertellen hoe in de verschillende periodes Limburg in kaart gebracht is en gaat hierbij in het bijzonder in op de cartografie van het Landgraafse gebied.
- 11 dec. *Der geboare verteller over "Mijnen en mijnwerkers in Landgraaf"*
De avond is volop in voorbereiding. Gezien de reputatie die de sectie de afgelopen jaren met zijn avonden heeft opgebouwd, is er iets heel goed te verwachten.

Alle activiteiten zijn toegankelijk voor leden en interoduces. Waar een eigen bijdrage wordt gevraagd is geldt die ook voor de introduces tenzij anders wordt aangekondigd.

In de nalatenschap van mijn vader, Frans Verreck, vond ik 9 gedichten, deels getypt deels met de hand geschreven. Volgens het handschrift zijn ze afkomstig van Carl Specker. Carl kwam tussen 1960 en 1975 wekelijks bij mijn vader op bezoek. Ze lazen dan oude handschriften, reconstrueerden de geschiedenis van Rimburch, verzamelden woorden en uitdrukkingen uit het plaatselijk dialect en bespraken en wee en wel van de wereld. De gedichten moeten uit deze periode stammen. De twee volgende gedichten komen uit deze verzameling. We drukken ze ongewijzigd af. A.J.Verreck

A GEN LING

't Linge kruuts schteed op 't scheet
van ' dörpke en de herligheed
Inne erm noae der ermoot, der angere noae 't geld
der kop in der hieemel, der voot in de weld

Linge kruuts
De kinger schpieele um dich heer
der jong hat hej zie meedje geer
der handeleer verkup zieng waar
der escher repareerd de kaar
der schmid beschleet der schummel heej
Heij huuet me 't neuts oet aller welt
mar weet och kladderdatsch verteld

Linge kruuts
Doe zies de luuj in vreujd en angs
hej dreeet 't dörp zieng doeede langs
De vreujd van de broed, die 't leeve nog lokt
't leed van de witvrouw, die in eenzaamheid hokt
Vuur os schteet 't kruuts
egaal wat nog kunt
graat op 't scheet en in 't middelpunt



DE BRONK GEET OET

De noabere an gen Gröb , die hant 't kruuts geseerd
de schunste pinksterroeze draa schpendeert

De meibeum sctond al reet, der zank is al geschtreujd
en 't verweerde kruuts mit frische verf betreujd

De schlingere van ummergreun, die hange in de loch
en 't betste wat me houw, dat wor graad god genoch

De harmonie schpilt op, me hungt zich in der vrak
der deedre hat nog gouw de keetse aa gemak

De bronk kunt aa, me beeend heij wie de hel
me hat ja nit vur nieks de schunste rustkappel

Me schtroeft der kamp en wurp zich in de bros
den nirgens is 't schunder es an 't kruuts van os

Der hergot en Pastoer ^{de} weete zeeegenend bescheed
Heij miescht me hoeevaad woenderbaar mit hilligheid.



HOOFDBESTUUR

Voorz. A.J.Verreck, Rinckberg 49, 6374 LP, Landgraaf, 045-5322530
Secr.a.i. J.L.Godschalk, Stegelenstr. 12, 6438 JN, Oirsbeek, 046-4421937
2e secr. H.W.M.Robroek, Insula 80, 6416 BZ, Heerlen, 045-5740679
Penningm. J.J.Beckers Groenstr.-West 3, 6374 JK, Landgraaf, 045-5315803
Archivaris vacature
Redactie vacature

OVERIGE BESTUURSLEDEN

A.J.H.Heinen, Schoolstraat 86, 6374 GZ, Landgraaf, 045-53212230
M.Nederpel, Achter de Winkel 60. 6372 SN, Landgraaf, 045-5313967
W.Ploemen, Broekhuizenstraat 55, 6374 LJ, Landgraaf, 045-5320255
J.J.H.Rietveld, Clausstraat 22. 6373 JR, Landgraaf, 045-5311415
H.Dortants, Eijgelshoveneweg 25, 6374 KB, Landgraaf, 045-53115315

REDACTIEADRES

Groenstraat-West 3, 6374 JK, Landgraaf, 045-5315803

CONTRIBUTIE

Individuele leden fl. 30,- per jaar
Gezinslidmaatschap fl. 35,- per jaar

BANKRELATIE

Rabobank Landgraaf, Rek.nr 1363 14 937
Postgiro 477 62 25 t.n.v. OCGL Landgraaf

VERENIGINGSGEBOUW

Curacaostraat 1, Landgraaf (achter de Ark, op de Heugden, Schaesberg)
045-5322830

VASTE OPENINGSTIJDEN WERKPLAATS

woensdag en zaterdag 13.00-17.00 uur

Dit Bulletin verschijnt 4x per jaar

Losse nummers fl. 2.50 excl. portokosten

Port Betaald
Port Payé
Landgraaf

Oudheidkundig en Cultuurhistorisch Genootschap Landgraaf



Sinds 1982

Aan:

H.A.J. Dortans
Eijgelshovenerweg 25
6374 KB Landgraaf

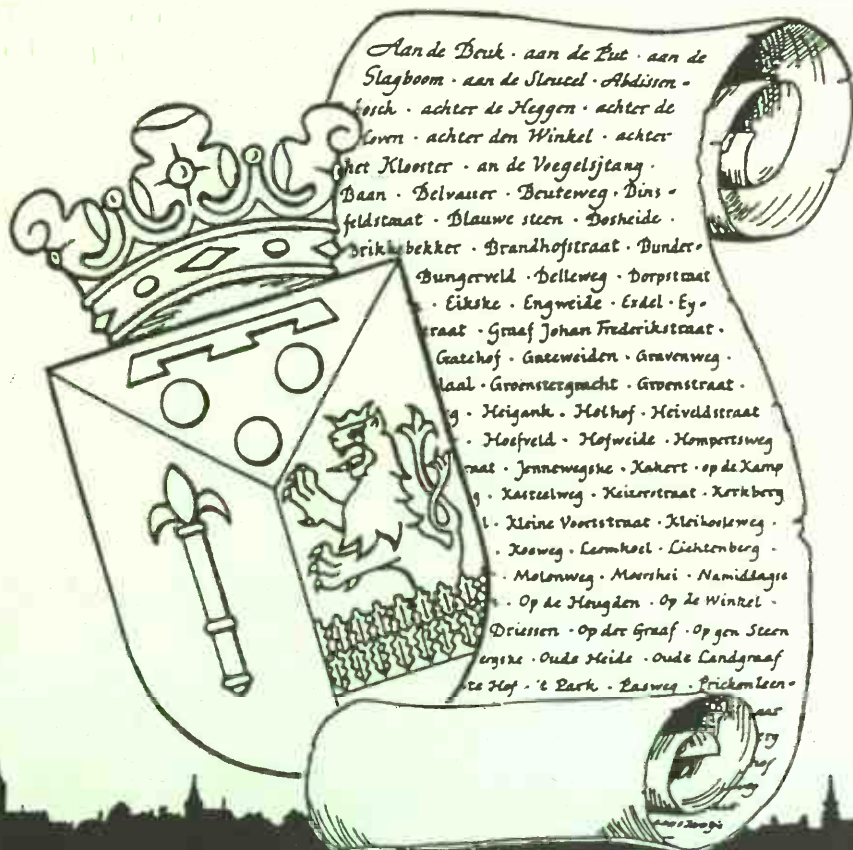
W.

Penning
x
Origins
x(1)
Lörten

O C G L

4-D.

Bulletin



Contactorgaan van de Heemkundevereniging
 Oudheidkundig en Cultuurhistorisch Genootschap Landgraaf

HOOFDBESTUUR

Voorz. A.J.Verreck, Rinckberg 49, 6374 LP Landgraaf, 045-5322530
1e secret. J.L.Godschalk, Stegelenstr.12, 6438 JN Oirsbeek, 046-4421937
2e secret. H.W.M.Robroek, Insula 80, 6416 BZ Heerlen, 045-5740679
Penningm. J.J.Beckers, Groenstr.West 3, 6374 JK Landgraaf, 045-5315803
Contact Redact. H.A.Mulders, Hoefveld 18, 6373 XG Landgraaf, 045-5322876
Archivaris S.H.P.Moonen, Oude Landgr.62, 6373 BB Landgr, 045-5311914

OVERIGE BESTUURSLEDEN

Vz Sect.Dialect A.J.H.Heinen, Schoolstr. 86, 6374 GZ Landgraaf, 045-5321223
Vz.Sect.Monum. M.Nederpel, Achter de Winkel 60, 6372 SN Landgr, 045-5313967
Vz.Sect.Geneal. W.Ploemen, Broekhuizenstr.55, 6374 LJ Landgr, 045-5320255
Vz. Wg. Waub. H.Dortants, Eijgelsh.weg 25, 6374 KB Landgraaf, 045-5315315
Vert. Cult. Raad J.J.H.Rietveld, Clausstr.22, 6373 JR Landgraaf, 045-5311415

BESTUURS- EN REDACTIEADRES

Groenstraat West 3, 6374 JK Landgraaf, 045-5315803

CONTRIBUTIE O.C.G.L.

Individuele leden fl. 30,- per jaar
Gezinslidmaatschap fl. 35,- per jaar

BANKRELATIE

Rabobank Landgraaf, Rek.nr 136314937 t.n.v. OCGL Landgraaf
Postgiro 4776225 t.n.v. O.C.G.L. Landgraaf

VERENIGINGSGEBOUW

Curacaostr.1, Landgraaf (Achter De Ark, Op de Heugden, Schaesberg) 5322830

VASTE OPENINGSTIJDEN WERKPLAATS

Woensdag en zaterdag 13.00-17.00 uur
Na kennismakingsbezoek toegangspasje verplicht

Dit Bulletin verschijnt 4x per jaar

Losse nummers fl. 2.50 excl. portokosten



UIT HET BESTUUR

De tijd vliegt om. Bijna ongemerkt is al de eerste maand van het tweede kwartaal voorbij gegaan. Hoogste tijd dan ook om nummer twee van ons BULLETIN te laten verschijnen. Naast nieuws uit het genootschap bieden wij u in dit nummer een uitgebreid verhaal van Hein Goossens over cafe Suijlen in Waubach en enkele mooie gedichten van Wiel Packbiers en Sjef Erens, leden van onze sectie dialect. Het verhaal van Hein Goossens stamt uit 1978 en werd geschreven naar aanleiding van het 70 jarig bestaan van het cafe. Het is nog nooit gepubliceerd terwijl het toch een heel mooi staaltje heemkundig onderzoek biedt. We denken dat we u ermee niet alleen een portie leesplezier aanbieden maar ook stof voor gesprekken en kritisch nadenken over de geschiedenis van een van de grotere kernen van Landgraaf.

In het genootschap lopen de zaken goed. Het bestuur overlegt met de gemeente over nieuwe huisvesting. Het is al duidelijk dat we niet van vandaag op morgen zullen slagen. De gemeente is bezig met een inventarisatie van de beschikbare gebouwen en de behoeften van de verenigingen. Omdat dit wel eens lang zou kunnen gaan duren hebben we gevraagd om een bijzondere behandeling. Ons is toegezegd dat we op korte termijn een gesprek zullen hebben met de beleidsmakers. We horen dan in elk geval iets over onze kansen en de tijd waarbinnen ze gerealiseerd kunnen worden. Op basis hiervan zullen we plannen maken over de nabije toekomst, met name over het onderhoud van het huidige gebouw.

In de berichten uit de vereniging wordt aandacht gevraagd voor de activiteiten die nog op stapel staan. Er hebben zich voor alle activiteiten een 20-tal mensen opgegeven. Een mooi aantal, zeker, maar er kunnen meer mensen meedoen. We denken aan de excursie naar het Termenmuseum in Heerlen, waar we een hele avond voor onszelf hebben. Ook de rondtocht op monumentendag kan beter bezet worden. Het is niet alleen amusement dat we bieden, het gaat ook over kennis van onze eigen gemeente en de problemen die zich voordoen rondom aan aantal monumentale gebouwen.

In dit nummer wordt het jaarboek 1996 aangekondigd. We denken het voor de zomervakantie uit te kunnen brengen. Via het inschrijfformulier kunt U alvast kenbaar maken of U geïnteresseerd bent.

De werkgroep Straatnamenboek schiet goed op. We gaan ervan uit dat we het boek kant en klaar kunnen presenteren omstreeks 9 november, bij de viering van ons derde lustrum.

Tenslotte: het blijkt dat pas op de plaats maken niet zonder meer stilstand betekent. Het genootschap is actief op alle fronten en dat is maar goed ook.

A. Verreck
voorzitter

IN MEMORIAM WIEL DAS

Op 8 april is Wiel Das overleden. Voor de gasten van de dialectavond in december 1996, die Wiel Das het prachtige "Krismes op de Laura" hebben horen voordragen, kwam dit overlijden echt onverwacht. Hij was toen zo vitaal en boeiend, dat het nauwelijks opviel hoe oud en broos hij was. Menigeen verheugde zich al op een volgende avond, waarop werk van Wiel zou worden voorgedragen en waar hijzelf ook nog eens zou schitteren. Het mag niet zo zijn.

In Wiel Das verliezen we een van de markante figuren uit het culturele leven van Nieuwenhagen en Lauradorp in de voorbije 60 jaar. Als speler en gangmaker van de revuegroep "De Ghesellen" is hij een legende. Als organisator van Barbera-avonden en Anjerfondsactiviteiten in Lauradorp is hij van onschatbare betekenis geweest. Als buuttereeder was hij tot ver buiten het Landgraafse beroemd met name vanwege zijn Koelbertus-creatie.

We wensen zijn vrouw en kinderen veel sterkte toe.

Ter ere van Wiel Das hopen we in de nabije toekomst een avond te organiseren waar uit zijn werk wordt voorgedragen.

BERICHTEN UIT HET O.C.G.L.

EEN PRACHTIGE AVOND OVER DE SPOOR- EN TRAMWEGEN IN ZUID-OOST-LIMBURG

Op 25 februari bracht Michel Dreuw uit Simpelveld voor een afgeladen volle zaal een schitterende diavoorstelling over de opkomst van de spoorwegen in Zuid-Oost-Limburg. Met behulp van prachtige beelden vertelde hij zeer onderhoudend over het ontstaan, de geschiedenis en de betekenis van de verbinding Heerlen-Herzogenrath en het Miljoenenlijntje. In de reportage over de Zuid-Limburgse StoomtreinMaatschappij kregen we een indrukwekkend beeld van wat door vrijwilligers tot stand kan worden gebracht. We hebben genoten.

SPOORZOEKEN IN DE MERGEL VAN ZUID-LIMBURG

Voor een twintigtal belangstellenden vertelde Drs Jagt op 25 maart over zijn onderzoek naar sporen van het einde van het Krijttijdperk in Zuid-Limburg. Het was een pittige voordracht waarin uit de doeken werd gedaan hoe ook in ons gebied resten van de ingrijpende veranderingen die 65 miljoen jaar geleden optraden zijn terug te vinden en gevonden zijn. We maakten kennis met een prachtig voorbeeld van wetenschappelijk onderzoek en voelden ons uitgenodigd om onszelf verder in dit onderwerp te verdiepen.

OP EXCURSIE NAAR DE ABDIS VAN ABDISSENBOSCH

Met 32 deelnemers vertrokken we op 26 april om 12.30 uur naar Thorn voor een bezoek aan de resten van het oude stift dat tot aan de franse revolutie eigenaar was van grote delen van het oude Ubach en Ubach over Worms. We werden ontvangen door twee welbespraakte gidsen die ons rondleidden door de stiftkerk en zijn directe omgeving. We vernamen veel over de macht van de abdissen en het verschil tussen een klooster en een stift. Hoewel er heel wat te vertellen viel,

bleef er ruim tijd over voor een stuk vla en een persoonlijke rondwandeling. Het weer was ons welgezind: het begon pas te regenen toen we aan de terugweg begonnen.

**

HOL STAAT HET MET DE BELANGSTELLING VOOR DE KOMENDE ACTIVITEITEN VAN DE HEEMKUNDEVERENIGING ?

Tot nu toe hebben zich 20 personen aangemeld voor de *barbecue van 28 juni*. Er kunnen nog wel enkele mensen bij. Aanmeldingen zijn mogelijk tot 25 mei. Wandeling en barbecue worden gehouden in Rimborg. De deelnemers krijgen tijdig bericht over aanvangstijd en programma.

Voor de *monumenttocht van 13 september, de avondexcursie naar het Thermenmuseum in Heerlen en de lezing van Regis de la Haye* zijn er ook telkens 20 aanmeldingen. De belangstelling voor de dialectavond in december is heel groot. Uiteraard is voor al deze activiteiten nog aanmelding mogelijk. Voor de *monumenttocht en het Thermenmuseum* zouden we wel graag tijdig weten hoeveel mensen meegaan: dit in verband met de organisatie van het vervoer.

**

VIERING VAN ONS DERDE LUSTRUM

In november bestaat het O.C.G.L. 15 jaar. We zijn van plan hieraan bijzondere aandacht te besteden, maar weten nog niet precies hoe. We denken in het volgende BULLETIN meer te kunnen vertellen. In elk geval zal bij gelegenheid van de lustrumviering het *Landgraafs Straatnamenboek* worden gepresenteerd. We stellen suggesties en ideeën zeer op prijs.

**

BESLUITEN VAN DE JAARVERGADERING

1. Balans 1996 en begroting 1997 zijn goedgekeurd

2. Lambert Godschalk uit Oirsbeek en Harrie Mulders uit Nieuwenhagen zijn gekozen als nieuwe leden van het hoofdbestuur. Lambert Godschalk wordt eerste secretaris en Harrie Mulders zal gaan werken aan de oplossing van de redactieproblemen bij BULLETIN en JAARBOEK. De vergadering geeft het bestuur volmacht een nieuw lid aan te trekken als voorzitter van de werkgroep ARCHIEF.

3. De vergadering draagt het bestuur op actief op zoek te gaan naar een nieuwe huisvesting, die recht doet aan de groei en de activiteiten van het genootschap.

4. De vergadering is akkoord met het plan de relaties met andere heemkunde-verenigingen in de regio en het grensgebied te activeren.

5. De vergadering gaat akkoord met de voorgestelde toegangsregeling van de werkplaats.

**

EEN NIEUWE VOORZITTER VAN DE WERKGROEP ARCHIEF

Eindelijk zijn we erin geslaagd een nieuwe voorzitter te vinden voor de werkgroep ARCHIEF. **Het is Stef Moonen uit Nieuwenhagen.** Conform de afspraken zal hij ook deel gaan uitmaken van het Dagelijks Bestuur. Onder zijn verantwoordelijkheid vallen het beheer van archief en documentatiecentrum, het beheer van de werkplaats en het aanschaffingsbeleid van boeken en tijdschriften. Samen met de werkgroep zal hij een werkplan opstellen.

**** ++

Bij het 70-jarig jubileum van café Suijlen (1908-1978).

(een korte familiegeschiedenis)

door: H. Goossens, 1978

Op 3 november 1908 vestigde de 30-jarige Hubertus Suijlen zich met zijn 25-jarige echtgenote, Helena Mols, in het kort tevoren gereed gekomen huis in de Kerkstraat, toentertijd nog Messwegh geheten.

Het huisnummer bedroeg A 107. De letter A was de aanduiding van het dorp Waubach (Groenstraat had de letter C, Broekhuizen D en Rimborg E).

Het echtpaar Suijlen-Mols was gehuwd in mei 1906 in hun geboorteplaats Schinveld, waar het na het huwelijk nog bijna 2 jaar bleef wonen. De beide oudste kinderen, Frans en Jan zijn hier geboren.

Hubertus Suijlen was van origine landbouwer. Zijn ouders Wilhelm Suijlen en Maria Henrichs waren eveneens landbouwers. Uit een vorig huwelijk van de vader was slechts een zoon, Willem, geboren. Bij de boedelscheiding, enkele jaren na de eeuwwisseling, hadden de beide halfbroers ieder een boerderijtje toegewezen gekregen, uiteraard vergezeld van enkele percelen grond. De door het lot hem toegevalen boerderij was echter niet naar de zin van Hubert Suijlen. Het echte landbouwersbloed zat hem niet in de aderen. Hij zocht naar een ander bestaansmiddel.

Een tijdlang vinden we hem werkzaam als koetsier op de postwagen, rijdende van Brunssum naar Gangelt, een post die ook zijn vader vervuld had. Zijn vader was trouwens "een vreemdeling" in Schinveld; hij was elders geboren en kwam eerst in later jaren in die plaats wonen. Zoon Willem oefende het landbouwbedrijf in Schinveld uit. Uit zijn huwelijk werden één zoon en vier dochters geboren, welke kinderen thans nog in de omgeving van Schinveld woonachtig zijn.

Met de opbrengst van zijn verkochte eigendommen trachtte Hubert een pand of perceel grond te kopen om hierin of hierop een bedrijf te beginnen. Zijn gedachten moeten wel in de richting van een "herberg" gegaan zijn, want weldra moest hij een keuze maken tussen drie mogelijkheden: een pand te Heerlen (later café Schiffers in de Saroleastraat); een pand te Eygelshoven op de hoek Laurastraat of de aankoop van een perceel grond te Waubach. Hij koos voor het laatste.

Welke reden had hij om zich "neer te laten" in het dorp Waubach? Door tussenkomst van enkele kennissen en vrienden was hij in contact gekomen met personen, die hem wisten te overtuigen van een schone toekomst aldaar. Het dorp breidde zich gestaag uit. Gronden aan de Messwegh waren sinds 1900 bouwrijp gemaakt. In zes jaar tijds waren er reeds een tiental huizen verzezen. In Eygelshoven was enkele jaren tevoren

de mijn "Laura" gestart. Steeds meer mensen, mijnwerkers, vestigden zich in deze contreien. De schoonvader van de heer Suijlen had naast een smederij ook een vrachtrijdersbedrijf. Dochter Helana Mols had haar vader verschillende jaren geholpen in de smidse; zij wist van werken en kon de smidshamer als een mankracht hanteren. De heer Mols verrichte voor het mijnbedrijf diverse vrachten. Bij deze tochten passeerde hij ook Waubach. Het was zijn vaste halteplaats.

Hier hoorde hij van de uitbreidingsmogelijkheden. Hij sprak er met zijn schoonzoon over en deze scheen daarop zijn besluit genomen te hebben. Twee andere dochters Mols zouden later in de Onderste Straat een naaiatelier beginnen.

Behalve het huis Custers lag er aan de westzijde van de toenmalige Kerkstraat, gerekend vanaf de kerk tot aan de Marktstraat, geen enkel huis. Ter plaatse was een grote weide, eigendom van de erven Bloemen. Hubert Suijlen kocht in 1906 hieruit een perceel ter grootte van 4,45 aren, kadastraal sectie C 2650. Van het geërfde kapitaal, na verkoop van zijn boerderij, liet hij ter plekke een groot huis bouwen. Terzelfder tijd, wij schrijven 1906,- hij was toen nog woonachtig te Schinveld, richtte hij een dubbel schrijven tot het gemeentebestuur te Ubach over Worms. In het eerste schrijven solliciteerde hij naar de betrekking van kantonnier. Als beroep gaf hij op: landbouwer. In zijn tweede schrijven vroeg hij verlof tot verkoop van sterke drank.

De goden waren hem goed gezind. Op beide verzoeken ontving hij een gunstig antwoord. Nauwelijks een week gevestigd te Waubach werd hij op 10 november 1908 aangesteld als kantonnier, speciaal belast met het onderhoud van de buurtwegen te Waubach. Hij ontving een jaarwedde van fl. 400,00. Helemaal een vreemde in Jeruzalem was de heer Suijlen niet. Een andere Schinveldenaar, de heer Karel van Nuijs, kleermaker, was zijn overbuurman. Een jaar later, in 1909 zag hij zich geconfronteerd met een tweede dorpsgenoot, gemeenteveldwachter Hubert Goossens.

In 1908 was het nieuwe huis gereed. Hij verhuisde met zijn gezin naar Waubach. De zontjes, Frans en Jan, waren respectievelijk 19 en 8 maanden oud.

In die dagen werd nieuwbouw door de meeste eigenaars "groots" opgezet. Gebruikelijk was het de eerste jaren na de bouw kostgangers in dienst te nemen of een gedeelte van de bouw te verpachten aan huurdersgezinnen. Deze manier van inwoning moest de huiseigenaar uiteraard verlichting brengen in de hypothecaire lasten, die op het huis bleven drukken. Zo was het ook in dit geval. Diverse jonggehuwden en kostgangers hebben een tijdelijke huisvesting gevonden op de bovenverdieping van het pand Suijlen. Het was er trouwens goed wonen, zeker toen later op de begane grond het bakkersbedrijf verrees. Spijs en drank ontving men toen uit de eerste hand. Het huis was door een korte gang in tweeën gesplitst. Het rechtergedeelte was woon-

ruimte, erachter waren de stallen gelegen voor de paarden en de varkens. Links naast de hoofdingang was het "taphuis".

Op 6 november 1908 verkreeg de eigenaar van gemeentewege het verlof tot verkoop van sterke drank, bestemd voor de "lokaliteit links naast de hoofdingang en de aanpalende achterkamer met een totale grootte van 50 kwadraat meter", aldus de tekst van de originele vergunning.

De heer Suijlen was een harde werker. Naast zijn dagelijkse zware arbeid bij de gemeente, moest hij, tezamen met zijn vrouw, thuis hard werken om een stevige boterham te verdienen. Mevrouw Suijlen, in de volksmond "het Liena" geheten, had naast de zorg voor haar kroost de handen vol in het café, in de tuin en in het achterhuis, waar het vee gestald was. Een dienstmeisje uit Jabeek zorgde voor het huishoudelijk werk en de kinderen, die inmiddels aangegroeid waren tot 4 personen, te weten dochter Lies en zoon Hubert, geboren resp. in 1909 en 1910. In 1913 werd nog een tweede dochter geboren, Hubertina geheten. Als dienstmeisjes vinden we later nog : Bill Thevis en Augusta Beckers.

Na een ietwat stroef begin, begonnen de zaken allengs wat beter te lopen. Het gemeentewerk gaf de heer Suijlen niet de gewenste voldoening, ofschoon hij de functie bleef vervullen tot 1914. Op 19 juni van dat jaar diende hij zijn ontslag in. Een jaar tevoren had hij reeds plannen geopperd tot uitbreiding van zijn bedrijf. Hij stichtte op het achtererf een graanmolen, aanvankelijk nog aangedreven door paardekracht, doch na invoering van de stroom in het dorp, na enkele jaren voortgedreven door elektrische kracht. Er verscheen een bijbouw, waarin de graanmolen werd ondergebracht. Wegens het ontbreken van een daarvoor vereiste vergunning (ingevolge de Hinderwet) ten gemeentehuize konden geen nadere gegevens omtrent de eerste molen achterhaald worden. Een volledige dagtaak leverde het molenaarsbedrijf ook al weer niet op. De heer Suijlen nam daarom maar het vroegere vrachtrijdersbedrijf ter hand. Met zijn twee paarden deed hij talloze vrachten o.a. voor het bouwbedrijf Beckers uit Nieuwenhagen (o.a. huis Gielkens te Abdissenbosch). Ook vinden we hem als mijnwerker te Eygelshoven tussen 1915 en 1918. Maar dit werk scheen hem allerminst te liggen. Men zei van hem dat hij "de fluit niet kon verdragen", daarmee bedoelende, dat hij niet kon wennen om op tijd te beginnen.

In 1914 werd het beroep van Hubert Suijlen aangetekend als: caféhouder, molenaar, kantonnier en winkelier. Deze viervoudige functie was hem teveel geworden. We zagen boven reeds dat hij het kantonnierschap had laten varen. Als winkelier verkocht hij in die dagen enkele wel of niet gemalen graansoorten. Door de eerste wereldoorlog was er te Waubach een levendige smokkelhandel ontstaan, waaraan nagenoeg iedere handelaar het zijne van meepikte. Sommige voeren er zelfs heel wel bij. De smokkelwaren van de heer Suijlen waren uiteraard de graansoorten. Hij wist

op een gegeven tijd een dusdanige voorraad te vergaren, dat hij bij het einde van de oorlog met een vrij groot overschot bleef zitten. Goede raad was toen duur. Teneinde niet in de verlegenheid te geraken, besloot hij de granen te malen en ze te verwerken tot brood. Maar daartoe diende hij een bakkerij te stichten. Aldus ontstond er een derde bedrijf. In het gemeentearchief te Ubach over Worms vonden we de vergunning tot plaatsing van een luchtoven voor de bakkerij, gedateerd 26 oktober 1919. Tegelijkertijd werd ook overgegaan tot aanschaf van een nieuwe 15 pk motor voor de graanmolen. Hubert Suijlen bezat echter geen kennis van de bakkerskunde. Hij haalde een kundige knecht naar Waubach en de bakkerij ging van start.

In de kamer rechts naast de hoofdingang was inmiddels een winkel verschenen. Ook de start hiervan was op een merkwaardige wijze tot stand gekomen. In de zomer van 1918 vierde de fanfare "Eendracht" haar 35-jarig bestaansfeest op de feestweide van de heer Reinartz in de Onderste Straat (thans huisweide van de heer Triepels in de Grensstraat). Het zou een der meest geslaagde feesten worden van deze vereniging. Naast diverse attracties waren er ook verschillende snoepkraampjes. Na afloop van het feest bleek echter nog een grote hoeveelheid snoepgoed over te zijn. De heer Suijlen kocht die tegen een zachte prijs op en begon aan de verkoop ervan te zijn huize. Het winkeliersbedrijf was geopend, zij het in bescheiden vorm.

De bovengenoemde bakkersknecht was de heer Johan Theodoor Kitzen, geboren te Grevenbicht in 1894. In 1918 was hij in dienst getreden bij de firma Schifffers in de Schans als bezorger en knecht in het bierbottelbedrijf. In 1921 verhuisde hij naar het bakkersbedrijf van de heer Suijlen. Hij zou er jaren in dienst blijven. Na zijn huwelijk met Anna Hubertina Hochtstenbach vestigde hij zich zelfs op de bovenverdieping, boven de tot inmiddels uitgroeide bakkerswinkel. Hun zoon Dolf werd hier geboren. Zij zouden het bakkersbedrijf blijven "runnen" tot zoon Jan Suijlen het later zou overnemen. Dit geschiedde in 1926. Nieuwe aanvraag bij de gemeente voor plaatsing van een heteluchtoven. Vergunning verleend op 21 augustus 1926. Aanvraag/vergunning mengmachine 20 mei 1927.

De inmiddels opgegroeide kinderen moesten in dit florerende bedrijf al gauw de handen uit de mouwen steken en meehelpen. Vader Suijlen zorgde er wel voor dat zijn zonen een gedegen vakopleiding kregen. Zij zouden immers later het bedrijf moeten overnemen. Zoon Jan kreeg zijn opleiding bij een baas in Eygelshoven, die er naast een bakkerij ook een "konditorei" had. Zoon Frans, die voor het slagerswezen had gekozen, kreeg te Heerlen zijn opleiding.

Na de volbrachte leertijd keerde Jan Suijlen naar Waubach terug om in dienst van zijn vader te treden. Na een inwerkperiode kon hij al ras het bedrijf zelfstandig in beheer nemen. Tot aan zijn dood in 1965 leidde hij de zaak, die hij nog wist uit te breiden en te moderniseren. Later verscheen op een tiental meters afstand van het

oude bedrijf een geheel gemoderniseerde bakkerij met winkel, die thans nog door een van zijn zonen gedreven wordt.

Dochter Lies Suijlen was van den beginne af voorbestemd om niet alleen het huis-houdelijk werk op zich te nemen, doch zij werd al gauw een vertrouwde verschijning in het café. Haar opgewektheid en haar rapheid van tong- een erfenis van de familie Mols- maakten haar uitermate geschikt voor kasteleinsvrouw. Zij wist als geen ander met klanten om te gaan, zij kende het kaartspel op haar duimpje, kortom zij beheerde het café als een echte bazin. Het was dan ook goed vertoeven in café Suijlen en de klandizie was evenredig. Geen wonder dan ook, dat diverse verenigingen café Suijlen tot hun stamlokaal kozen. In 1918 verscheen er de v.v. Oranje-Waubach. Na een overhaast vertrek uit café Knobens uit de Marktstraat namen zij hier hun intrek. Het voetbalterrein van de club was in die dagen gevestigd in de Kloosterstraat. Van een kleedlokaal was toen nog geen sprake. In café Suijlen werd alles gearrangeerd. In voetbaltenue toog men naar het speelveld. In de pauze van de wedstrijd was het Lies Suijlen, die de spelers van thee of koffie voorzag. Na de wedstrijd was het wederom Lies, die opgescheept werd met het wassen van de vuile sportkleding. Café Suijlen en v.v. Oranje zouden een soort tweeling vormen, iets dat zij tot op heden gebleven zijn. De vele in de loop der jaren behaalde trofeeën kregen een waardige en goed zichtbare plaats in het verenigingslokaal Suijlen. Doch ook andere verenigingen, biljarts-, kaart-, spaar- en schietverenigingen zouden er hun stamlokaal voor kortere of langere tijd vinden. Lies Suijlen bleef haar taak als "caféhoudster" vervullen tot in de oorlogsjaren. Na haar huwelijk met Eugène Ledoux verhuisde zij naar Maastricht.

Zoon Frans had omstreeks 1928 zijn slagersopleiding voltooid. Vader Suijlen moest toen zorgen voor een geschikt "arbeidsveld" voor zijn oudste zoon. Na rijp beraad - de zaken gingen immers goed - werd besloten tot een rigoureuze ingreep. Het huis was door al deze bedrijvigheid te klein geworden. De graanmolen was min of meer in de vergeethoek geraakt en werd spoedig opgeheven. Voor zoon Frans moest ook een werkruimte gecreëerd worden. Besloten werd de café ruimte op te heffen om plaats te maken voor een slagersbedrijf. Op de plaats van de oprit - Hubert Suijlen had intussen nog een perceel grond aan de zuidzijde weten aan te kopen - zou een nieuw gebouw verrijzen.

De Kerkstraat was inmiddels al aardig volgebouwd. Naast het pand van de heer Suijlen had de heer G. Nievelstein korte tijd na 1908 zijn winkelpand neergezet, al gauw gevolgd door andere huizenbouw. In 1921 verhuisde de heer Nievelstein naar het veel grotere pand aan de oude markt; zijn broer vestigde zich toen naast de heer Suijlen. Het nieuwe café kwam gereed in het jaar 1929. Het was wederom een kapitale bouw. De bovenwoning was bestemd als woongelegenheid voor het gezin

Suijlen. Het café was ruim van opzet en het interieur deed gezellig aan. Aan vergader- en speelruimte was geen gebrek. Voor eventuele uitbreiding was gezorgd. De opening geschiedde met weinig feestvertoon. In die dagen was daar nagenoeg geen behoefte aan. De vele verenigingen waren maar wat blij met hun nieuwe stamlokaal.

De heer Hubert Suijlen, reeds jarenlang lid van de schutterij St. Joseph, zag het nieuwe café ook nog tijdelijk als schutterslokaal. Het vroegere café-restaurant had een nieuwe vlucht genomen. De zorgelijke jaren van twintig jaar geleden waren voorbij, het kleine bedrijf was uitgegroeid tot een volwaardige zaak. De financiële lasten drukten zwaar, doch de toekomst scheen hoopvol.

In het leeggekomen lokaal gebeurde vooral eerst weinig. De nieuwbouw had veel geld gekost, vestiging van een nieuw bedrijf zou op dat moment te veel vergen. Voorlopig bleef het oude café pand onbenut. Doch dit was maar voor tijdelijk. In de schoolstraat was de gemeente gestart met huizenbouw. De arbeiders vroegen om een onderkomen. Ex café Suijlen was de geschikte plaats. Het oude pand bracht toch weer geld in de la. Na voltooiing van de gemeentewoningen en ontruiming van het pand besloot de heer Suijlen tot een tweede grondige wijziging van de eerste huisbouw. De derde zoon, Hubert Suijlen jr., was na zijn schooltijd in het timmermansbedrijf terecht gekomen. Hij had zijn vakdiploma behaald en fungeerde reeds als zelfstandig werkman. Hij was reeds met de studie voor architect begonnen. Als timmerman had hij het interieur van het nieuwe café op zich genomen en volbracht. Ook het architectenwerk was van zijn hand. Zeven jaren had hij zijn kennis in dienst gesteld van het Technisch Bureau Meulenberg. Voor hem was er nu werk gekomen in het bedrijf van zijn vader. Hij maakte een plan tot verbouw van de oude woning. Er zouden twee bedrijven in ondergebracht worden. De bakkerswinkel kreeg een nieuw aanzicht. De toegangsdeur werd naar achteren verplaatst en in het oude café pand verscheen een moderne slagerswinkel, deze is te zien op een uitgegeven Ansichtkaart van ± 1935.

Zoon Frans, bijgestaan door zus Lies startten het nieuwe bedrijf. Hun "compagnonschap" zou 12 jaren duren. Was het begin uiterst moeilijk, men wist zich met vereende krachten door de moeilijkheden heen te slaan. Succes zou niet uitblijven. Ook dit door de firma Suijlen opgezette vierde bedrijf wist de magere jaren te overwinnen, het zou uitgroeien tot een welvarende zaak, die na de dood van Frans in 1969 overging op een van zijn zonen, die thans nog zij het op een steenworp afstand van het oude bedrijf een gerenommeerde slagerij weet te beheren.

De derde zoon, Hubert jr. zou de aangewezen persoon worden om het café bedrijf te gaan beheren. Na het uittreden van zijn zus Lies - de tweede dochter Hubertina was in 1941 gehuwd en had zich in Nieuwenhagen gevestigd - bleef er geen andere

keuze.

Na een vijftal jaren bij de firma Meulenberg als bedrijfsleider te hebben gefungeerd, kwam het bevel van de Duitse bezetter voor Hubert jr. om te werk te worden gesteld in Duitsland. Om dit te voorkomen plaatste vader Suijlen hem als beheerder in het café, een taak die hij tot in de zeventiger jaren zou blijven vervullen. Door de aanvaarding ervan ontdukte hij de "Arbeitseinsatz" en werd min of meer ongewild beheerder van café Suijlen. Zijn architectenloopbaan zou hij echter blijven vervullen, natuurlijk pas na beëindiging van de oorlog. Door deze gelukkige omstandigheid bleef hem echter de weg naar Duitsland bespaard en kon hij zich in stilte voorbereiden op latere vredigere tijden. In augustus 1942 huwde hij met de uit Limbricht afkomstige stralende bruid Maria Anna Nollmans, geboren aldaar op 14 december 1915. Uit hun huwelijk werden vijf kinderen geboren, van wie er een op jeugdige leeftijd overleed. Onder leiding van dit echtpaar groeide het café uit tot de huidige vorm. Mevrouw Anna bleek uit het goede kasteleins hout gesneden te zijn. Haar invloed en zorgen voor het bedrijf drukten een stempel op het geheel. De rol van haar schoonzus Lies waren in haar handen gelegd, doch zij wist ze op onnavolgbare wijze te evenaren.

Na de oorlog nam Hubert jr. zijn ambt van architect weer op. Hier had hij zijn hart aan verpand. Hij oefende zelfs later een aannemersbedrijf uit. Diverse woningen in en om Waubach werden volgens zijn tekeningen en door zijn bedrijf gebouwd (men denke slechts aan de eerste bouw van de boerenleenbank). Naast deze dagtaak had hij uiteraard weinig tijd over voor zijn café. Zijn echtgenote kon naast de zorg voor het huishouden en de kinderen het bedrijf ook niet leiden. Een derde kracht werd aangetrokken. Jarenlang werd deze functie waargenomen door de onvergetelijke Hein Gerards, een persoon, die door zijn vele weldaden voor de gemeenschap een vaste plaats in de harten van menig rechtgeaarde inwoner van Waubach heeft verworven.

Zijn deelname aan het vroegere dorpsstoneel, zijn hulp tijdens de bezettingsjaren aan vele ingezetenen, zullen niet licht vergeten worden. Hij kende vele vrienden, zijn dood werd dan ook door menigeen betreurd.

Café Suijlen was inmiddels tot een begrip geworden. Het was een plek van samenkomst voor velen, getuige de hedendaagse stamgasten, ook al wonen zij niet meer in Waubach. Het is er gezellig toeven, het is een van de weinige lokalen, waar de oude familie nog "Inhaber" is. Diverse andere plaatselijke café's zijn reeds meerdere malen van beheerder of eigenaar veranderd, doch dit kan niet gezegd worden van café Suijlen. Sinds enkele jaren is het lokaal in beheer van de derde generatie Suijlen. Paul en Gertie Suijlen zwaaien er de scepter tot volle tevredenheid van de klanten, in bijzonder van de jeugd, zij het onder 't toezien van Hubert en Enne.

Geen dag zal voorbijgaan of men vindt de oude baas en bazin achter de tap of aan de kaart tafel, omringd door stamgasten of tevreden klanten.

Weinig zal de stichter van het bedrijf, Hubertus Suijlen Sr., overleden in 1941, bij zijn komst naar Waubach vermoed hebben, welke vlucht zijn gewaagde onderneming zou nemen. Zijn arbeidzaamheid en doorzetting hebben vruchten afgeworpen. Moge zij een voorbeeld zijn voor anderen en moge het de tegenwoordige generatie Suijlen gegeven zijn het werk van hun voorbeeldige voorouders tot eer van Waubach en de gemeenschap voort te zetten. Bij het ophanden zijnde feest ter gelegenheid van het 70-jarig café jubileum (1978) zal het de tegenwoordige beheerders dan ook niet aan felicitaties in velerlei vorm ontbreken. Ad multus annos (nog vele jaren).

GEZOCHT:

MENSEN, DIE MEE WIL HELPEN OM EEN
REDACTIECOMMISSIE TE VORMEN.

DE BEDOELING IS:

- HULP BIJ OPSTELLEN BULLETIN
- HULP BIJ OPMAAK JAARBOEK
- TUSSENTIJDSE UITGAVEN.

BELANGSTELLENDEN KUNNEN ZICH AANMEL
DEN BIJ

HARRIE MULDER

HOEFVELD 18

TEL 5322876

Gedicht door Wiel Packbiers

Kinger, vruijd en leed.....

*'t Is al mer mieë wie dattig jaor,
en 't is mich graad es wen 't gister pas woar,
ich woeëd wer pap; in aal houw ich mütgeleëfd
en dōks gedach:*

"Wen 't mar gód geet.....".

*En óch wal ins mütgebeefd,
gevóld wie 't sjtampet, zich beweëget of woa 't
kōpke zoat, went 't zich drieënet of ópins
ee bintje urges angesj zoat.*

*Dat woar ing sjun tied, mar ze góng v'rbeij en
doe meldet zich ózze jungste krōātsj:*

"Hallo, ich bin heij!

*Tieën-en-ee-haof pónk weëg ich, han ich 't nüt gód gedoa?
Kiek mar, aal zit draa, kiek 't allenuij mar noa:
vingerkes, ermkes, krungelkes in de uurkes,
eugsjkes, ee neëske en beksjkes wie bellefluurkes".*

*Mar went zoeëget eemoal doa is, da geet 't vlot wie d'r wink,
vuër dat ich 't wós, woar dee krōātsj ee flink kink.
Sjun woar 't wen 't zich teëge dich aa koam krouwele
en wen 't uëver van aal en nog get begós te wouwele
mich mülkes koam geëve of de hoare kemme,
zoene poet zówste óp kanne vreëte en v'rwenne.*

*Sjaad, deë krouweltied woar veuël te vlot gedoa,
en - of ich 't wool of nüt -
deë krouwel wool óch ziene ege wèg goa.*

*Da merkste, dat zoeë kink mieë en mieë get angesj
wilt en i plaatsj va krouwelr veuël lieëver boete sjpilt.
Mar doomit vóng 't ieësj aa; 't woar geweun ing
kwestie va tied,
langsam-aa woeëd ich mie kink ummer ee bietje mieë kwiet.*

*Dat wool evver nüt zage, dat ich al gans woar oetgeteld,
mar, wat d'r meester 'm óp g'n sjoel houw v'rteld, doa-aa koeët ich mich doch
mar 't beste aa goa passe;
wat deë zag, neë, doa veel nüt müt te sjpasse!
Wie 't vreuger woar, zoeë woar 't allang nüt mieë.
Dat moeët ich ummer mieë begriepe en i goa zieë.*

*Sjoeël, sjport en danse, dat gong langsam vuur,
en 't doeret nüt lang mieë, of 't ieësje jungsjke sjtóng a g'n duur,
en i plaatsj van dat vreuger kingergewouwel, woeëd 't noe daag vuur daag
ummer mieë gerouwel.
Groeët en flink doeë, d'r ege wèg wille goa.
En mene ze koeëte al óp ege bee sjtoa.....!*

*Erg vóng ich dat nüt, óp zie gezich mós 't valle,
erger zów zieë, wen 't nüt mieë woar kome kalle.
Ich doog 't vreuger zelve joa óch dōks v'rkieëd en han 't müt valle en ópsjtoa
gelieërd.
Nee, dat is óch allenuij gee probleem,
wen ze mar nüt voet blieve va heem.*

*En óp inne daag doe zag 't: "Adieë"
en hool 't beij mich vuër gezieë.
Van aal en nog get woeëd beijenee gesjouwd en urges angesj woeëd zich noa ege
sjmaak ee neske gebouwd.
Müt 't hats vol v'rwachting vloog d'r voëgel eroet.
En da vrieëgst dich aaf:
"Woar 't dat noe? Is noe aal v'rbeij en oet?"*

*Mar hoap deet leëve. En da hoapste mar dat wen alles gód geet,
diene kröätsj oeëts nog ins müt ee klee möpke a g'n duur sjteet.
Müt oape erm lieëtste ze da alletwieë noa binne en kan alles wer va vuëre-n-aaf-aa
beginne.
Zoeëget same müt de oma te mage beleëve,
get sjunders kan 't joa bouw nüt geëve.*

*Mar es miensj hat me 't nüt ummer vuër 't zage;
t geet óch wal ins v'rkieëd en da is 't sjwoar te drage
wen zoeë klee möpke, zoeë klee hupke leëve,
nüt ins de kans kriet, al woar 't mar effe,
müt ós te leëve; umdat 't, nog mar graad óp de welt gekoame,
zie leëve al mós aafgeëve, van ós aaf woeëd genoame.....*

Da vulste dich machteloos en kanste nüt mieë.

Da vrieëgst dich aaf:

"Woarum mót dat noe zieë?"

Woarum woar dat noe nuëdig, wat hat dat vuër zin?

Da vulste dich krank en ellendig, alling.....

Doe vrieëgs um hulp, durch de troane kanste bouw nieks mieë zieë;

ich houw mich doch zoeë gevruijd:

"JOEPIE, Adieë"

KLING WAT ICH OCH ZELLEF VING

Ich zit mar get te zitte en dingk
Wat bin ich toch mar kling
Hat dat noe gidederinne
Of han ich dat mer gans alling

Deks dreum ich woa ich hin zów wille goa
Mar hi-j is 't toch sjön en me mót
Mit de veut op geneët blieëve sjtoa

Da zów ich van alles wille doeë
Mar de weld verbeëtere dat hat toch ginne tswék
Oppasse mót me, aangesj verkloare ze dich vur gek

En zoeë lang wie me nog in zie confectie-peksjke zit
Da kan me zich wal get mene
Mar helpe deet 't nit !

Da blief ich wieër mar ruj-jig zitte
En dink ich bin toch veuël te kling
Ich bin da waal zoeë sjlauw
Dat ich dat óch zellef ving

Sjef Erens
April 1995



Sinds 1982

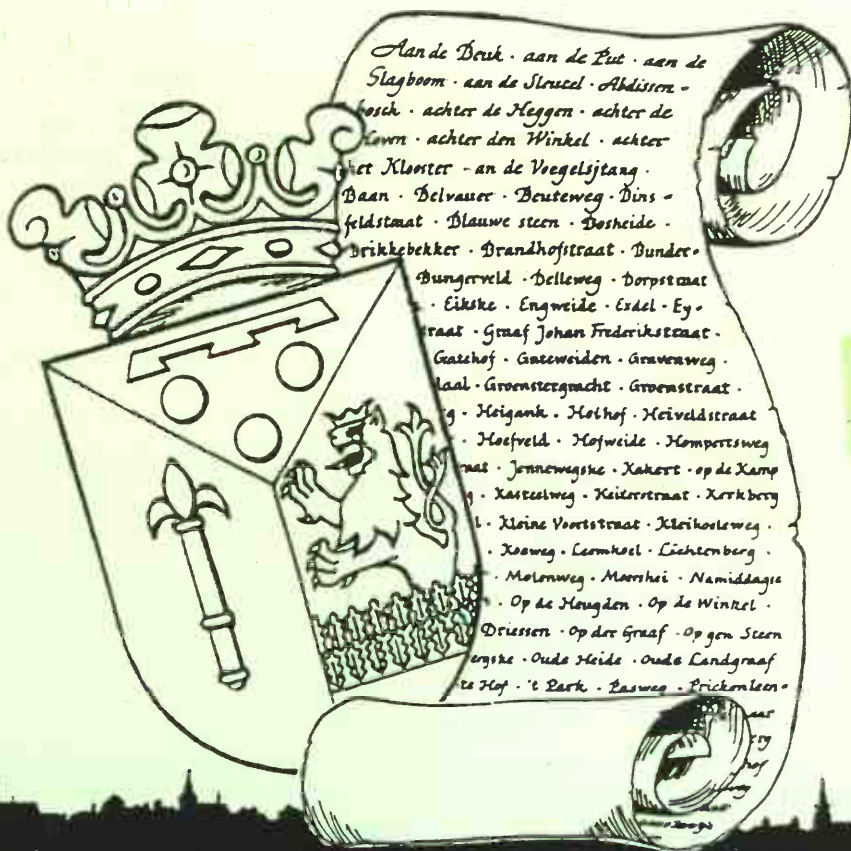
Oudheidkundig en Cultuurhistorisch Genootschap Landgraaf

Aan:

Port Betaald
Port Payé
Landgraaf

O C G L

Bulletin



Aan de Bruch · aan de Put · aan de
 Slagboom · aan de Sluice · Abdisson-
 bosch · achter de Heggen · achter de
 Koven · achter den Winkel · achter
 het Klooster · an de Voegelijtaag ·
 Baan · Belvaux · Beuteweg · Dins-
 feldstraat · Blauwe steen · Bosheide ·
 brikkebekker · Brandhofstraat · Bunder-
 Bunnerveld · Belleweg · Dorpsmaat
 · Eikske · Engweide · Esdel · Ey-
 raat · Graaf Johan Frederikstraat ·
 Gatchof · Giesweiden · Gravenweg ·
 laal · Groensteegeacht · Groenstraat ·
 g · Heigank · Heihof · Heiveldstraat
 · Hoefveld · Hofweide · Kompostweg
 raat · Jonnewegske · Kakerot · op de Kamp
 g · Kasteelweg · Keizerstraat · Kerkberg
 l · Kleine Voortstraat · Kleinhosleweg ·
 · Koeweg · Leemhoel · Lichtenberg ·
 · Molonweg · Moorshei · Namiddagse
 · Op de Hougden · Op de Winkel ·
 Orieissen · Op der Graaf · Op gen Steen
 engske · Oude Heide · Oude Landgraaf
 te Hof · 't Park · Rasweg · Trickomleer

Contactorgaan van de Heemkundevereniging
 Oudheidkundig en Cultuurhistorisch Genootschap Landgraaf

HOOFDBESTUUR

Voorz.	A.J.Verreck, Rinckberg 49, 6374 LP Landgraaf, 045-5322530
1e secret.	J.L.Godschalk, Stegelenstr.12, 6438 JN Oirsbeek, 046-4421937
2e secret.	H.W.M.Robroek, Insula 80, 6416 BZ Heerlen, 045-5740679
Penningm.	J.J.Beckers, Groenstr.West 3, 6374 JK Landgraaf, 045-5315803
Contact Redact.	H.A.Mulders, Hoefveld 18, 6373 XG Landgraaf, 045-5322876
Archivaris	S.H.P.Moonen, Oude Landgr.62, 6373 BB Landgr, 045-5319114

OVERIGE BESTUURSLEDEN

Vz Sect.Dialect	A.J.H.Heinen, Schoolstr. 86, 6374 GZ Landgraaf, 045-5321223
Vz.Sect.Monum.	M.Nederpel, Achter de Winkel 60, 6372 SN Landgr, 045-5313967
Vz.Sect.Geneal.	W.Ploemen, Broekhuizenstr.55, 6374 LJ Landgr, 045-5320255
Vz.Wg.Waub.	H.Dortants, Eijgelsh.weg 25, 6374 KB Landgraaf, 045-5315315
Vert.Cult.Raad	J.J.H.Rietveld, Clausstr.22, 6373 JR Landgraaf, 045-5311415

BESTUURS- EN REDACTIEADRES

Groenstraat West 3, 6374 JK Landgraaf, 045-5315803

CONTRIBUTIE O.C.G.L.

Individuele leden	fl. 30,- per jaar
Gezinslidmaatschap	fl. 35,- per jaar

BANKRELATIE

Rabobank Landgraaf, Rek.nr 136314937 t.n.v. OCGL Landgraaf
Postgiro 4776225 t.n.v. O.C.G.L. Landgraaf

VERENIGINGSGEBOUW

Curacaostr.1, Landgraaf (Achter De Ark, Op de Heugden, Schaesberg) 5322830

VASTE OPENINGSTIJDEN WERKPLAATS

Woensdag en zaterdag 13.00-17.00 uur
Na kennismakingsbezoek toegangspasje verplicht

Dit Bulletin verschijnt 4x per jaar
Losse nummers fl. 2.50 excl. portokosten



Bulletin

13e jaargang , nr 3
3e kwartaal 1997

TER INLEIDING

De komende maanden zullen in het teken staan van de lustrumviering. Begin november is het 15 jaar geleden dat een groep mensen uit de verschillende oude kernen van de gemeente Landgraaf besloot een heemkundevereniging op te richten onder de naam Oudheidkundig en Cultuurhistorisch Genootschap Landgraaf. Op 9 december vond dit besluit zijn definitieve neerslag in het notarieel passeren van de statuten. Dit was het begin van een zeer actieve en spannende organisatie, die heel veel wilde maar ook veel tijd nodig had om te worden wat ze nu is. In het decembernummer zullen we uitgebreider op die geschiedenis ingaan. In dit Bulletin bieden we informatie over de lustrumviering in november.

Naast de informatie uit het Genootschap kunnen we in dit nummer een boeiende reeks bijdragen plaatsen uit "**D'r platte Kloeb**", want zo gaat vanaf nu de sectie Dialect zich noemen. Hopelijk voelt menigeen zich aangesproken en krijgen we in de komende weken veel aanvullingen op de woordenlijst en de kinderliedjes. We zullen deze plaatsen, naast het vervolg op de woordenlijst dat in d'r Kloeb wordt voorbereid.

We hopen ook dat andere leden zich aangespoord voelen om tot schrijven over te gaan. Hun kopie is welkom. Ook kleine bijdragen stellen we zeer op prijs. We zijn graag bereid een helpende hand te bieden bij het redigeren van die kopie.

De Redactie

Terugblik op het afgelopen kwartaal

De zomermaanden zijn rustige maanden. Ook binnen het OCGL. De gewone activiteiten gaan wel door, maar er gebeuren weinig bijzondere dingen. Toch zijn er enkele zaken die om vermelding vragen.

Excursie naar Rimburch met Barbecue op 28 juni

De enige schitterende zomeravond in een regenachtige week was voor de heemkundevereniging gereserveerd. Met 20 man verkenden we het beschermd dorpsgezicht van Rimburch. Onder leiding van Sjef Spierts wandelden we vanaf de eeuwenoude Lindeboom naar de kerk en terug. We ontdekten verborgen jaartallen, ontcijferden opschriften in gevelstenen en boven de poorten en werden op de hoogte gebracht van het wel en wee van Rimburch in de loop van de geschiedenis. Bijzonder interessant waren de verhalen over de familie Corneli en de door hen gebouwde boerderijen en de kennismaking met het woonhuis van Sjef Spierts, een oud schepenhuis dat door Sjef Spierts gerestaureerd is. Na afloop van deze ontdekkingsstocht stond de barbecue te roken op de hof van Albert Verreck. Tot laat in de avond genoten we van spijs en drank, van het heerlijke weer en de prachtige Rimburchse omgeving.

Gesprek met enkele ambtenaren op 2 juli over de huisvesting

Op woensdag 2 juli hebben enkele ambtenaren ons verenigingsgebouw bezocht om zich persoonlijk op de hoogte te stellen van onze huisvesting en de problemen die aanleiding zijn om een grotere ruimte te vragen. Het was een prima gesprek. Wel begrepen we dat een nieuwe ruimte er niet van vandaag op morgen zal zijn.

Activiteiten van de werkgroep Onderhoud en Beheer.

De werkgroep trekt maandelijks een hele dinsdagmorgen uit om aan het gebouw te werken. In dit kwartaal heeft ze de vergaderzaal geschilderd en rails op de wanden bevestigd voor het ophangen van schilderijen en wandplaten. In de gang heeft ze een aantal kleine landbouwwerktuigen opgehangen. Ons gebouw gaat nu echt op een

museum lijken.

De werkgroep Archief

Onder leiding van de nieuwe voorzitter, Stef Moonen, is deze werkgroep stevig aan het werk. Er is een kleine commissie gevormd die het aankoopbeleid bepaalt van boeken en archiefmaterialen. In deze groep wordt ook nagegaan of het uitleenreglement niet wat kan worden verfijnd. Veel extra-activiteiten kan men overigens niet ondernemen omdat het gewone werk, (de werkplaats, het invoeren van nieuwe materialen, en het scheppen van ruimte om alles te kunnen onderbrengen) bijna alle aandacht opeist.

Jaarboek 1996 verschenen

Half augustus is het Jaarboek 1996 verschenen. Het bevat enkele grotere artikelen over genealogische onderwerpen, een verhaal over de Kerk van Waubach, een stukje geschiedenis van het dagelijks leven in Schaesberg van de hand van E.Mofers. Degenen die hadden ingetekend hebben het boek intussen ontvangen.

We alsnog een exemplaar wil kopen kan hiervoor terecht op woensdag- en zaterdagmiddag in het verenigingsgebouw. Voor leden van het OCGL is de prijs fl. 15,00.

Nieuwe aanwinsten

Er zal in het komend Bulletin een overzicht verschijnen van de nieuwe aanwinsten van ons archief en documentatiecentrum. Er is heel wat bijgekomen de laatste tijd.

Monumententocht op 13 september

17 leden namen deel aan onze tocht op monumentendag. We bezochten de kerken van Schaesberg, Leenhof en Kakert.

Voor deskundige begeleiding zorgden de heren Pijpers in Schaesberg, Coonen in Leenhof en Gubbels in Kakert. Een uitgebreider verslag verschijnt in het Bulletin van december.

wat staat de komende maanden op de rol ?

HET DERDE LUSTRUM VAN HET OCGL

In november bestaat ons genootschap 15 jaar. Als historici weten we dat dit niet lang is. Toch denken we dat het lang genoeg is om er enige feestelijke aandacht aan te besteden, want ook als je jong bent moet je eens wat te vieren hebben. Bovendien past het uitstekend in de uitbundige vieringen van het 15-jarig bestaan van de gemeente Landgraaf.

We mogen er trouwens wel zijn. Kijk maar eens wat we onder andere in deze 15 jaar hebben klaargespeeld:

- * we zijn een grote vereniging met 240 leden
 - * we hebben een voortreffelijke werkplaats opgebouwd die aan heel wat mensen gelegenheid biedt voor studie en streekhistorisch onderzoek
 - * wat we verzameld hebben aan archief en documentatie is uit zonderlijk en zeer interessant
 - * al 13 jaar verschijnt trouw iedere vier maanden ons verenigingsbulletin
 - * sinds 1985 hebben we jaarlijks een uitgebreid en zeer gevarieerd Jaarboek uitgebracht
 - * we hebben de kruisweg van Aad de Haas die nu in het gemeentehuis hangt voor ondergang behoed, we hebben regelmatig en met succes aandacht gevraagd voor bedreigde monumenten en archeologische vondsten, we hebben een groot deel van de burgerlijke stand gealfabetiseerd en zo gemakkelijker toegankelijk gemaakt voor genealogisch onderzoek, we hebben alle kleine monumenten geïnventariseerd en beschreven, we publiceren een serie onder de titel "Ken Landgraaf.."
- enz.

Er is dus best wat te vieren.

*We gaan dit doen
in een feestelijke en gezellige zitting op vrijdag 21 november
aanstaande om 19.30 uur
en met een open dag op zaterdag 22 november waarbij we
ons tussen 13.00 en 17.00 uur met al onze mogelijkheden aan
de Landgraafse gemeenschap presenteren.*

*De feestelijke zitting op vrijdag is in de eerste plaats bedoeld
voor leden en oud-leden. De plaats en het preciese programma
worden begin november bekend gemaakt.*

*Voor de organisatie is het prettig om te weten wie er komt,
op hoeveel mensen we kunnen rekenen. Dus leggen we in dit
Bulletin een aanmeldingsformulier dat we liefst voor 5 oktober
terugontvangen.*

*Een hoogtepunt van de viering zal zijn de aanbieding van
HET LANDGRAAFS STRAATNAMENBOEK
aan de burgemeester en enkele bijzondere gasten.*

HET LANDGRAAFS STRAATNAMENBOEK

Drie volle jaren heeft Hein Rade gewerkt om van alle straten in Landgraaf de namen naar betekenis en inhoud te beschrijven. Samen met een redactiecommissie waarin met name Sjef Bosch en Huub Dortants actief waren heeft hij zijn bevindingen uitgewerkt tot een boek van ongeveer 100 bladzijden met veel illustraties en korte aanvullende historische informatie over de gemeente, de wijken en de oude kernen. De straatnamen zijn alfabetisch geordend.

Het boek is eenvoudig van opzet en praktisch. Zonder veel moeite kun je in een handomdraai de betekenis van jouw straatnaam opzoeken. Tegelijkertijd is het een bron van informatie over Landgraaf en zijn geschiedenis.

Het boek gaat voor inschrijvers en leden van het OCGL fl. 17,50 kosten. Het verschijnt op 21 november en wordt op die datum officieel aangeboden tijdens de lustrumviering van het OCGL. Na die datum is het op woensdag- en zaterdagmiddag te krijgen in het verenigingsgebouw. Niet-leden betalen na die datum fl. 20,00 voor het boek.

Uiteraard wordt porto in rekening gebracht als het boek per post moet worden toegestuurd.

HET LOPENDE PROGRAMMA

9 oktober om 19.30 uur

worden we ontvangen in het Termenmuseum met een dialezing, een licht- en geluidsshow, een bezoek aan de termen zelf en een rondleiding op de tentoonstelling "Veni, vidi, vici".

Er zijn tot nu toe 20 aanmeldingen. Er kunnen nog mensen bij. De deelname is kosteloos. *Geef je op bij het secretariaat voor 1 oktober.*

We verwachten de deelnemers om 19.15 bij de ingang van de Termen. Als je geen vervoer hebt bel dan even met Albert Verreck of Jan Beckers.

6 november om 19.30 uur in het verenigingsgebouw Curacaostraat
Lezing door Regis de la Haye over Historische Cartografie in Limburg.

11 december om 19.30 uur verenigingsgebouw Curacaostraat
Voordrachtavond van de sectie dialect over "Mijnen en mijnwerkers in Landgraaf".

Er is genoeg te doen. Profiteer ervan.

Albert Verreck



de godslamp weeët erin gedrage
der kranke ziet't-wit bescheet
zie letst schtundje hat geschlage
't liekebred schteet al gereed

Verdamt lang gelijje.....

(door H.J. Nievelstein)

1932 Op concours met fanfare Sint Elisabeth, in Schinveld.

Het is de derde zondag in augustus, er is kermis in het dorp. De harmonie aldaar heeft tevens een muziekconcours georganiseerd. Naast een zestal andere korpsen is ook onze fanfare van de partij. Met een bus van Goffin uit Nieuwenhagen en ook iemand met een luxe auto en een schwerm fietsers, zijn wij (na nog een uur "proven") vanaf de wietschaf van 't Boijmans Marie naar Schinveld vertrokken. Met angst en beven! Voor wat ons nog te wachten stond. In de muziektent gezeten, wachten wij op de dingen die komen zouden. Voor ons traden op Jabeek en Schimmert, onze fanfare dus als nummer drie. Verdomme, wat duurde dat lang eer die twee korpsen hun concourswerken hadden afgespeeld, zeker 1,5 uur.

Toen mochten wij het podium van de kiosk op, toen wij gezeten waren, sprak onze directeur, John Walls, uit Kerkrade ons toe tijdens het afstemmen. "Los uch nit van de wies bringe va diej van Schimmert of Jaobêk, vur spiële besser"!

Als inspeelwerk speelden wij de mars "La/Mi Victor", die mars speelde ons korps al jaren, die lag ons dus wel en hij klonk dus goed.

Nu was het wachten op de bel van de jury; de zenuwen gierden rond...; de bel ging....dus wij in het harnas; als keuzewerk speelden wij een etude van Meierbeer, schijnbaar hadden wij dit werk er goed vanaf gebracht, want onze supporters klaptten hun handen blauw. (dat mocht eigenlijk nog niet).

Maar het grote werk moest nog komen, het verplichte werk:

Ouverture "ZAMPA" van Herold.

Met onze 28 of 29 man hadden wij daar zeker 50 repetities aan "geokst". Daarbij nog tientallen groepsrepetities bij diverse leden aan huis. Na de bel van de jury werd het verplichte werk ingezet en afgewerkt. Weer donderend applaus van het toehorend publiek, dat inmiddels met enige honderden was toegenomen. Wij mochten nog een tijdje op de kiosk blijven omdat er pauze was. Nu konden wij onze angstzweet afwrijven en speculeren of wij een goed rapport zouden krijgen. Maar het bleef afwachten, want de uitslag wordt pas bekend gemaakt als alle korpsen aan de beurt waren geweest, dus er moesten er nog vier optreden.

Om de tijd wat om te krijgen en onze emoties wat te laten vieren, gingen

enkele van ons het dorp in, verschillende leden hadden hier familie wonen, aangetrouwd of zo, zoals dat heet en er was tevens kermis. Aangekomen bij een van die families werd op de deur geklopt, er werd echter niet open gedaan, dan toch maar naar binnen gegaan. Behalve een oud dametje was er niemand; op de vraag: "Woë is d'r Pierre en 't Lies?" Zegt 't vrouwtje "Diej zint op d'r concour loestere nao de fanfaar oët de Grünströat." "Och wat jömmër" zëet d'r Leopold "vur wole geer ee sjtuk vla kome éte" "Ja, da mot ur mar t'ruk kome went de luuj heem zint" zëet 't vruike. "Ja da dönt v'r dat mar, viër kome trúk' zëet inne va ös. Bij ons was ook Joep K. die altijd wel uit was op "joekserij"; hij stond op een afstandje te wiespellen met nog zo'n sinjeur. Wij besloten dus maar het dorp in te gaan. Joep K. was er echter niet bij. Voor het keldergat van het huis aan de straatkant, bleef die sinjeur staan met nog iemand van ons groepje; uit dat keldergat werd een vla naar buiten geheven; een struiselvla, en nog een, en nog een; en dus liepen drie van die grote kerels met een vla voor de mond te eten door de straten van Schinveld! En maar lachen dat we deden. Natuurlijk is de schade later geregeld met de familie Dohmen (dat was de naam). Intussen was het tijd om naar de concourswei te gaan, want de uitslag van de wedstrijd liet niet lang meer op zich wachten. Op de concoursweide zochten we onze leden en directeur weer op, ze hadden alle korpsen aangehoord en meenden zeker te weten dat wij (ons korps) het beter gedaan hadden. Na nogmaals een ur gewacht te hebben, kwam dan eindelijk de uitslag; maar onze fanfare werd niet genoemd! Bibberen...bibberen...eindelijk als laatste: Fanfare Sint Elisabeth, Groenstraat 302 punten!! Ja, ongelooflijk, dat was het hoogste aantal punten van alle korpsen. Het gejuich was tot in de Groenstraat te horen geloof ik. Directeur John Walls werd door twee man op de schouders genomen en naar het café op de concourswei gedragen en er werd maar getoost, uren lang!! Aangekomen in de Groenstraat werd er nog nagevierd en felicitaties in ontvangst genomen. Later heeft directeur Walls een mars gecomponeerd geheten: "LE GRANDE VICTOIRE" (de grote overwinning).

(Bovenstaand verhaal werd door de heer Nievelstein jaren geleden geschreven ter gelegenheid voor een jubileumboekje van genoemde fanfare)

Brief uit Pijnacker

Onlangs heeft het bestuur een bedankbrief ontvangen van dhr Beckers uit Pijnacker.

Pijnacker 9 mei 1997

Zeer geachte Heer Beckers,

Hierbij ingesloten een vóórinschrijvingskaart t.b.v. het Jaarboek 1996. De door U toegestuurde jaarboeken en bulletinsverzamelingen hebben mijn grootste aandacht. Ik ben er bijna doorheen. Ik geniet er in hoge mate van. Ik merk nu wat ik veel gemist heb uit de ontwikkelingen van mijn geboorteplaats. Ik weet wat daar de oorzaken van zijn. Ik zou er een lang verhaal over kunnen noteren, maar dat doet nu niet ter zake. Bij gelegenheid op een woensdag of zaterdag in Schaesberg. Ik heb nog meer brandende vragen omtrent de vele activiteiten van het O.C.G.L., ook die terzijner tijd. Tenslotte één vraag:” Hoe kan een “extern lid” zich verdienstelijk maken voor zo’n mooie vereniging?” Denk er eens over na en leg uw mening daar eens over voor!

Hartelijke groeten,
w.g. A.H. Beckers

(Dhr A. Beckers is zoon van de oud burgemeester van Ubach over Worms)

Een vondeling te Marienberg.

Op den morgen van de zestienden februari 1799 zal de koster van Marienberg wel raar opgekeken hebben. Op de drempel van de grote kerkdeur lag een kind. Blijkens de doopakte heeft de pastoor van Marienberg dit kind gedoopt(1). Als getuigen hiervan zijn Gerardus Maubach en Anna Maria Dörenberg opgeschreven. Volgens zijn verklaring heeft hij het kind de naam Thuer Schwell gegeven; en de voornamen Anna Maria. Volgens de

“agent G. Maubach” vertegenwoordiger van de Franse Republiek moet deze het feit melden bij zijn superieuren. Daarvoor moet hij naar de vrederechter in Geilenkirchen. Van te voren heeft hij zich wel nog overtuigd van het geslacht van de vondeling. Van dit bezoek in Geilenkirchen heeft G. Maubach ons een uitvoerig bericht nagelaten (2). In dit bericht schrijft hij o.a. dat bij het kind een briefje was met het verzoek en mededeling: “Ik ben een onwettig kind-werd graag gedoopt-en als Christen opgevoed”. In zijn verklaring stelt de agent G. Maubach, Johan Willem Pelzer als voogd en Anna Maria Dörenberg als getuige, “kragt mir uebergebene gewalt” zoals hij schrijft.

Hoe het verder met deze vondeling is gegaan konden wij tot op heden niet achterhalen. + 2-2-1900 Rimbürg

(1) bron doopboek Marienberg

(2) bron geboorte register Rimbürg..zie copieen van origineel

Oet d'r PLATTE KLOEB

(Wiel Packbier)

Uitdrukkingen/gezegdes met een “A”

- ’t Is nog ummer *aa* tussje die tweeë.
- Doe mós ging hillige *aabeëne*, die doch ging mirakele dõnt.
- Dat is ging *aad* en wies.
- Deë deet dich d’r doeëd *aa*.
- Dat eëkelt mich *aa*.
- Zich de vrattele lotte *aafbeëne*.
- D’r Hergod van ‘t krûts *aafbeëne*.
- Die öaster hant mich de boet *aafgebroake*.
- Die make dich gek, die bringe dich nog van ‘t geloof *aaf*.
- Heë *dampet aaf*, wie inne gesjlage hõnk.
- Zich d’r baad *aafdoeë*.
- Doe dees mich get *aa*.
- Deë hat zich get *aagedoa*.
- Dóch dich ins get anhesj *aa*.

- Get van d'r pries *aafdoeë*.
- Heëf die kaat ins effe *aaf*.
- Deë woar evvel óch vlot *aafgehouwe*.
- Wie-he ziene zin nit kroog, *houwete aaf*.
- Deë gieët zich mit anger vrouwlütj *aaf*.
- Móste ins kieke, wat deë sjtof *aafgegeve* hat.
- *Houw aaf*, ich weëd sjlech wen ich dich zieën.
- Deë is dr'p *aafgeveënd*.
- De geëd *aafgoa*.
- Van de welt *aafgoa*.
- Ins mótte v'r allenuij *aafkratse*.
- Ich kan nit mieë, ich lik *aaf*.
- Ich kan nit mieë, ich *han ze aaf*.
- Ich kan nit mieë, ich *han de kneup aaf*.
- Inne d'r letste cent *aafjoekse*.
- Beij dón wool ich nit *aafgemoald* zieë.
- Die woare zich an 't *aafpütsje, aaflekke*.
- Haste wer inne *aafgeriete?*
- Deë hat d'r voeëgel *aafgesjoate*
- Bin ich da alling mar gód, um vuër dich de knóa *aaf te sjtoeëte?*
- Ich mót effe de erpel *aafsjudde*.
- Dat woar 'm flot *aafgeswjit*.
- Doe mós dich ins ee veurke *aafstrekke*.
- Doa mós te dich mar nit mit *aafvinge*.
- Mar gód, dat ze dem ins richtig *aafgezipt* hant.
- Móste dich deë kwatsj ins *aahuëre*.
- Mórge gónt v'r ós *aageëve*.
- Wie *gees* doe mich *aa*.
- Lot dich nieks *aagoa*.
- Dem kiek ich nog nit mit de vót *aa*.
- Doe leets dich óch aal *aasjmieëre*.
- *Kóts* mich nit zoeë *aa*.
- Dat eëte kotst mich *aa*.
- Doe has dich wer get *aagesjoesterd, aagesjieërd, aagesjtieëveld*.
- Heë vult zich *aagesjproake*.
- Doe has 't mar gód *aastjoa*.
- Op de gezónkheed *aasjtioeëte*.

- Doe mós dich ins nuits loote *aasjtrikke*.
- Dat koeët ze evvel óch *aatrekke*, (griene, sjreije).
- Doa kanste mich vuer *aazieë*.
- Dem houw ich vlot *geabsolveerd*.
- Heë kalt wie inne *hegge-advokaat*.
- Doe mós inne ouwe *aap* nit lieëre griene, moele sjnieje.
- Al te gód is *angerlújts* gek.
- Deë hat ze nit mieë *allenuj op d'r krisboom*.
- Vier hant 't óp inne *akkoad* gewórpe.
- Deë hat van *al* d'r duivel.
- *Allih*, maak daste voet kuns.
- D'r Hergot hat *allerhande* kosgenger óp de welt.
- Ich han 't óp *alle meuglijke* manére geprobeerd.
- Mórge is óch nog inne daag, *aal óp z'n tied*.
- Deë hat *alzeleëve* nieks angesj gedoa wie gerouweld.
- *Allewiel* is aal moeëde, doe kans 't dich zoeë gek niet vuërsjtelle.
- *Alling is óch mar alling*.
- Mak doch nit zoene *ambras* (beheij).
- Doe zeës óp *alles joa en ame*,
- Witste waste bis, inne *vieze ammie*.
- *Andief* móste zieëne noa d'r lengste daag.
- Die hange wie *klit anee*.
- Die *hingt* de ganse familie *anee*.
- Haste dich wer urges get *geangeld*.
- Ich kroog 't richtig *müt d'r angs te doeë*.
- Dat woar óch *mieë angs wie vaderlandsliebe*.
- *Me is noeëts te aod um te lieëre*.
- *Aod weëde* is sjun, mar....
- *Zoeë aod weëd gee verke*.
- *Inne appel vueër d'r doeësj ha*.
- *Durch inne zoere appel biete*.
- *D'r appel velt nit wied van d'r boom*.
- Ich lot mich va dich d'r *appetiet* nit bederve.
- *April deet wat-te wil*.
- *Ee april* sjikt me de gekke woa me wil.
- Doe brings mich gans van d'r *apropo aaf*.
- *Achteraaf* is 't mekkelig kalle.

Röadselkes va vreuger.

Zie loog nit good,
Heë koos nit good,
En heë houw in hóddele bóks aa,
Die hingeret 'm óch nog dra!

(Sjanse bing)

Góng in vrouw noa de Mozel,
Wessjet zich doa d'r kozel,
Doe koam inne grunne gegaane,
Deë houw inne heuretigge doa haange,
Doe zaag zie, noa hörre zin,
Houw ich deë heuretigge mar drin!

Kozel = broadkeetel
Grubbe = jeëger
Heuretigge = haas

Oad Gezekde

Zoep an ing lamelvót,
Sjnoefste dich de naas an de wol aaf!

Ouw Kingerversjes.

Doa woar ins ee menke,
Dat kroop in ee kenke,
Doe kroop 't wer droet,
Doe woar 't vertelselke oet!

Ee ei is gee ei,
Twieë eijer is ee haof ei,
En dreij eijer is ee poasjei!

Kroeëne krane, witte sjwane,
Weë wil mit noa Engeland vare,
Engeland is gesjloate,
D'r sjluëtel is gebroake,
Is da ginne timmermaan,
Deë deë sjluëtel make kaan.

Ee, twieë, dreij,
pietje kóm ins heij,
En wenste ginne leëpel has,
Krieste óch ginne breij.

Koam inne maan van de koel,
Deë houw in sjwatte moel,
Houw d'r bleëk ónger d'r erm,
En d'r kaffe nit mieë werm!

D'r koekoek houw ee ei gelag,
In d'r koeëpere keëtel,
Doe zag heë: Ich zów nieks zage,
Doe zag ich 't, doe sjloog heë mich,
Doe zatte ze mich in 't sjteulke,
Doe lappete ze mich de sjeuntjes,
Doe koam ing kroa,
Die sjnappet zich d'r droad,
Doa koam inne ouwe niepenap,
Deë sjnappet zich d'r beste lap!

*ALS ER NOG LEZERS ZIJN DIE OUDE KINDERVERSJES
WETEN, KUNNEN HIEROVER KONTAKT OPNEMEN MET
ONZE "PLATTE KLOEP", WE WILLEN DEZE GRAAG PUBLIC-
REN!!*

HET GEBIT door Sjef Coerver

Wen me wead geboare
Meent me, me hui alle teng verloare
Evvel dat is nit zoe dat zal me och gauwe merke
Wen ze durg kome dan kekt me wie ee mager verke
Doa noa geet 't al ummer beëter
Normaal weat me dan inne richtige vreëter
Dan opgepast Mam dat hea dich nit biet
Went hea ziene honger stilt an ing tiet
Zou hea dich toch noch han gebiete
Dan kiet hea ze ins flink geriete
't Geet ummer wier, iets pap dan broëd
Och giet 't eëpel en lekker soekergood
Dat letste is nit zoe good vur de teng
Dees te dat te veul stees te gauw der mit in gen heng
Der dokter zeët good poetse en nit veul snoepe
Eet meer fruit dan kans te och good poepe
De ietste lokskes begint hea al gauw voet te bore
Cement, zilver of good drin en de zaak liekt noch nit velore
Beëter weëde de teng nit der van want 't geet ummer wier
Der inne noa der angere geet droet dat numt ging kier
Dan kunt der daag dat der dokter kalt uuver ee valsch gebit
Beduusd zeët me joa en me dinkt wen dat mar richtig zit
Geweun teng, teng mit brukke en teng die me kan poat in de kake
Hat me veul geld dan liet me zich get invalle
Mit wienig geld wil me zich 't leëve nit lotte vergalle
Vreuger woar dat nit zoe wiechtig inne mit platte beng
Dea soppet 't broed in der kaffe of kneep 't fien in de hang
In dees modern tiet wil evvel gidderinne sjun zie
En sjun teng in ee gezich telt ummer mie
Vuurdeel geëve valsche teng nit zoe vast
In 't begin hat me veul pieng en och last
Went me 't ergste meent te han uuverstange
Kome krummele dronger en gont se los hange
Aaf en tou ing bloor en get rue vleesch
Dat zint dinger da wits te nit richtig mie wie ste heesch
Al mit al ee gebit mit brukke oane water
Of zilvere of gouwe, wiechtig is dat nit vur later
Ee dink is wiechtig wea van os hat valsche teng of gebit
Oet ege ervinging hoop ich dat 't dem richtig zit
Doabij weet ich nit of uur 't allemoal wit
Ich zaan 't geet nieks boave ee ege gebit



Sinds 1982

Oudheidkundig en Cultuurhistorisch Genootschap Landgraaf

Port Betaald
Port Payé
Landgraaf

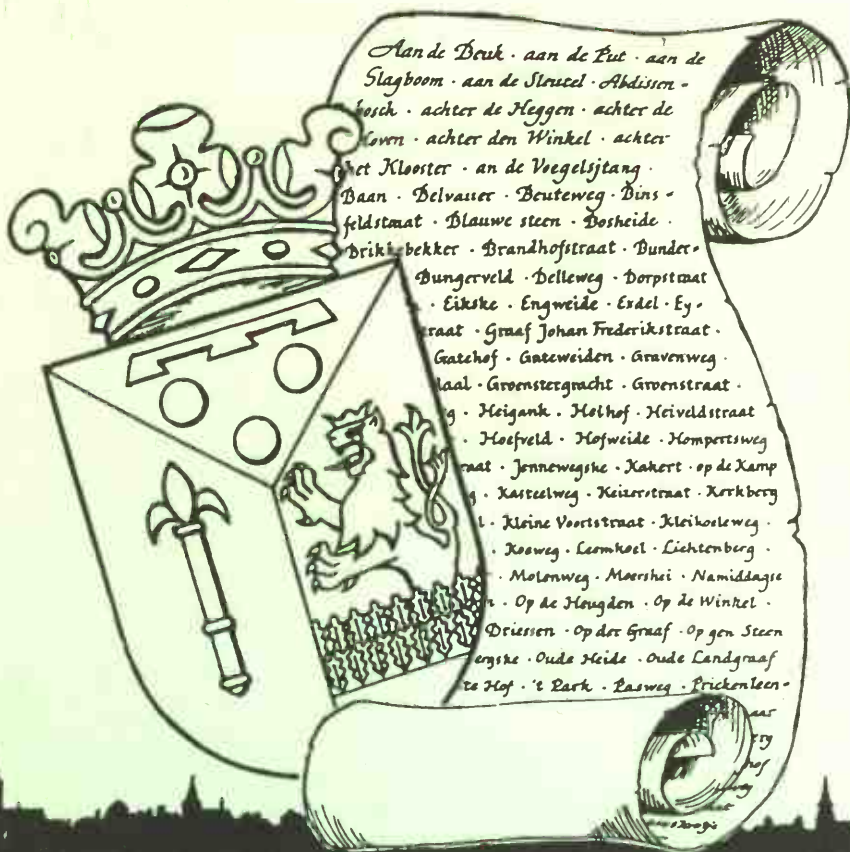
Aan:

H. Dortans
Eijgelshovenerweg 25
6374 KB Landgraaf

45

O C G L

Bulletin



Contactorgaan van de Heemkundevereniging
 Oudheidkundig en Cultuurhistorisch Genootschap Landgraaf

13e jaargang nr 4 4e kwartaal 1997

HOOFDBESTUUR

Voorz. A.J.Verreck, Rinckberg 49, 6374 LP, Landgraaf, 045-5322530
Secr.a.i. J.L.Godschalk, Stegelenstr. 12, 6438 JN, Oirsbeek, 046-4421937
2e secr. H.W.M.Robroek, Insula 80, 6416 BZ, Heerlen, 045-5740679
Penningm. J.J.Beckers Groenstr.-West 3, 6374 JK, Landgraaf, 045-5315803
Archivaris vacature
Redactie vacature

OVERIGE BESTUURSLEDEN

A.J.H.Heinen, Schoolstraat 86, 6374 GZ, Landgraaf, 045-53212230
M.Nederpel, Achter de Winkel 60. 6372 SN, Landgraaf, 045-5313967
W.Ploemen, Broekhuizenstraat 55, 6374 LJ, Landgraaf, 045-5320255
J.J.H.Rietveld, Clausstraat 22. 6373 JR, Landgraaf, 045-5311415
H.Dortants, Eijgelshoveneweg 25, 6374 KB, Landgraaf, 045-53115315

REDACTIEADRES

Groenstraat-West 3, 6374 JK, Landgraaf, 045-5315803

CONTRIBUTIE

Individuele leden fl. 30,- per jaar
Gezinslidmaatschap fl. 35,- per jaar

BANKRELATIE

Rabobank Landgraaf, Rek.nr 1363 14 937
Postgiro 477 62 25 t.n.v. OCGL Landgraaf

VERENIGINGSGEBOUW

Curacaostraat 1, Landgraaf (achter de Ark, op de Heugden, Schaesberg)
045-5322830

VASTE OPENINGSTIJDEN WERKPLAATS

woensdag en zaterdag 13.00-17.00 uur

Dit Bulletin verschijnt 4x per jaar

Losse nummers fl. 2.50 excl. portokosten



3e LUSTRUMVIERING

Vrijdag 21 nov 1997

FEESTREDE VAN DE VOORZITTER BIJ HET DERDE LUSTRUM

Dames en Heren,

Dit is de avond van het **straatnamenboek**, de avond van Hein Rade en zijn helpers. Ik hoop dat we met deze avond de glans van hun kroon kunnen versterken.

Het is ook de avond van het OCGL, dat in deze maand met gepaste trots zijn derde lustrum viert.

Het paard en de straatnamenbordenpyramide dienen als symbolen van deze viering. Het paard staat voor het OCGL. Nog wat houderig staat het erbij, maar kijk eens hoe schitterend het al is opgetuigd. De pyramide spreekt voor zichzelf: als je al die namen ziet weet je dat er heel wat uit te leggen valt.

Eerst een woord over het OCGL.

We zijn een gewone heemkundevereniging, met alles wat erbij hoort: een afdeling archeologie, een afdeling genealogie en streekgeschiedenis, een afdeling monumenten en fotografie, een afdeling dialect.. We hebben een verenigingsorgaan, het Bulletin, jaarlijks publiceren we een Jaarboek en we werken aan een museum. Ook houden we lezingen en excursies.

We doen het goed, met wisselend succes. Een grote groep vrijwilligers zet zich vaak meer dan gewoon in voor de club, de contributie wordt op tijd betaald. Onze werkplaats mag er zijn, de lezingen en excursies zijn prima bezocht. We hebben veel ondersteuning, met name van de gemeente: we zijn trots op ons eigen gebouw, we krijgen een mooie subsidie, we kunnen extra-ondersteuning krijgen in de vorm van advies en de wethouder heeft iedere drie maanden een uur de tijd om met ons het wel en wee van het genootschap te bespreken.

We zijn wel gewoon, maar het gaat ons goed en er is alleen al hierom alle reden om dankbaar te zijn en een beetje feest te vieren bij dit derde lustrum. Maar we hebben ook een geschiedenis die ons bijzonder maakt.

Enkele belangrijke momenten uit die geschiedenis wil ik naar voren halen.

De schenking van Heel

We waren nog bescheiden en klein, hadden geen gebouw, en nog heel weinig ambitie. Toen schonk mevrouw van Heel ons de kruisweg van Aad de Haas. Dat was heel wat. Opeens moesten we zelf waar maken wat we verkondigden over onderhoud, behoud en toekomst van cultuurbezit. Heel concreet. Er moest geld komen, een plan, ondersteuning, deskundigheid. Waar krijg je dat, waar vind je die ? Er moesten keuzes gemaakt worden, besluiten genomen waar je achter staat. We werden gesprekspartner van deskundigen, we raakten thuis op het gemeentehuis, we telden mee. Het resultaat is hier vandaag te zien. Allereerst in de staties die in deze burgerzaal zulke prachtige plaats gevonden hebben. Maar ook en in het bijzonder in ons gevoel van eigenwaarde, ons zelfbewustzijn en ons vermogen om ergens voor te staan. We begonnen mee te tellen.

Het idee museum

Als je begint mee te tellen, ben je er nog lang niet. We hadden geen eigen onderdak, vergaderden in het Eijkhagencollege en in alle mogelijke optrekjes ergens in Landgraaf. Onze subsidieaanvragen werden afgewezen, ondanks vurige pleidooien van de heer Kuijl.

Toen werd Wiel Ringens voorzitter. Als een tornado kwam hij binnen. Er kwam nieuwe dynamiek in het genootschap, het aantal leden groeide. En er ontstond een prachtig idee: we moeten een Landgraafs museum maken. " We zijn een gemeente van 40.000 inwoners. Overal in het land hebben zulke gemeentes een eigen museum. Alleen Landgraaf niet ". " Wat doet Landgraaf met zijn culturele erfenis. In huizen en op erven ligt onze culturele erfenis voor het oprapen. Er moet voor gezorgd worden. Straks is alles verloren. Staan we dit toe ? " Het pleidooi voor een museum sloeg aan. Raad en gemeentebestuur lieten zich overtuigen. Bij het afsluiten van het tweede lustrum hadden we een eigen gebouw, een ruime subsidie en een doel om voor te leven. Het gebouw heette "ons museum". Er werden alvast vitrines en kasten besteld. En het bruikleen Robberts, bestaande uit een zadelmakerij en een winkelinventaris, was het levende bewijs dat de museumcollectie in Landgraaf voor het oprapen lag.

Het idee werkplaats

Binnen het genootschap deelde niet ieder het enthousiasme van Wiel Ringens. Echte steun vond hij vooral bij de groep die zich voor de kruisweg had ingezet. Er waren echter ook kritische geluiden, met name bij de sectie genealogie. Deze sectie werd in 1987 opgericht. In tegenstelling tot de bestaande secties ging deze groep zeer doelgericht te werk. Ze richtte werk- en studiegroepen in, pakte gezamenlijk projecten aan, ontwikkelde een intern scholingsprogramma en bouwde systematisch aan een archief waaraan ieder zijn bijdrage moest leveren. Men vroeg zelfs een extra-contributie om studiemateriaal te kunnen kopen. De sectie was strak georganiseerd en had een grote aantrekkingskracht. In deze groep vond men de museumoptie veel te eenzijdig. Men wilde naast het museum een werkplaats inrichten met een archief en documentatiecentrum, waar de leden samen zouden kunnen werken een heemkundig onderzoek doen.

Conflict

Er kwam een conflict. Echter niet over de verschillende visies maar over de vraag wie eindverantwoordelijk was voor het beheer van het sectie-archief. Toen men vanuit de sectie een eigen beheersstichting oprichtte (de Guus Frehenstichting) barstte de bom. Direct gevolg was dat de hele sectie niet meeverhuisde naar het nieuwe gebouw.

Twee opties in één

Het nieuwe bestuur dat begin 1993 aantrad vond beide opties samen goed passen bij de doelstellingen van het genootschap, namelijk: de heemkunde zelf beoefenen én belangstelling kweken voor het heem. Bovendien leek de toekomst van het genootschap weinig rooskleurig, als het conflict niet zou worden bijgelegd. Men besloot te gaan praten. Voor de beheerskwestie vond men een oplossing in de vorm van een bruikleenovereenkomst met de stichting. Aan de museale bestemming werd die van werkplaats toegevoegd. Er werd een formule uitgewerkt die beide opties mogelijk maakt. In eerste instantie betekende dit dat er plaats moest komen voor de sectie met heel zijn hebben en houden. Het museum moest enigszins inschikken. Ofschoon er alles aan gedaan werd om te voorkomen dat er verliezers en winnaars waren, werd de oplossing door een aantal leden als zeer pijnlijk ervaren.

De gevonden oplossing werkte. Het archief groeide explosief onder andere doordat een aantal grote bruiklenen binnenkwamen. De werkplaatsformule

bleek zeer aantrekkelijk. Er kwamen veel mensen op af. De toename was zo groot dat even overwogen werd een professionele organisatie op te bouwen met een betaalde beheerder. In de discussie hierover bleek echter dat we zo helemaal verkeerd zouden uitkomen. We besloten een vereniging te blijven met een eigen werkplaats en een eigen archief die door vrijwilligers uit eigen kring worden gerund. Inrichting en uitbouw van het museum werden gezamenlijk ter hand genomen. De groei is rustig maar gestaag. Het bestuur kreeg de taak de kleinere secties speciaal te ondersteunen en zorg te dragen voor verenigingsactiviteiten over de hele breedte van de doelstelling.

Wie nu bij ons binnenloopt vindt een overvol gebouw met een ruimvoorzien archief, een drukbezochte studiezaal, een aantal goedlopende dienstverlenende groepen en een in omvang groeiende museumopslag. Het geheel maakt een vitale en dynamische indruk. Het gaat goed met het OCGL. We zien dit zelf ook en we zijn er erg gelukkig mee. Maar we willen meer:

Om te beginnen is ons gebouw te klein. We kunnen ons nauwelijks meer bewegen in ons eigen huis. Alles staat en zit vol. We hopen dat de gemeente ons hier spoedig aan een oplossing helpt.

We willen ons archief en documentatiecentrum openstellen voor bewaring van archieven van onder andere verenigingen in onze gemeente.

We willen de bestaande heemkundige prive-verzamelingen inventariseren

We willen gaan werken met projectgroepen die speciale thema's uit de landgraafse geschiedenis opnemen en erover publicaties voorbereiden.

Ambitie genoeg dus. Zoals past bij een genootschap dat nog in zijn eerste jeugd is.

Dit over het OCGL. We hebben een boeiende geschiedenis, we hebben veel overleefd, we weten wat we willen. Voor dit ogenblik is dat: ons derde lustrum vieren. Veel geluk ermee.

Hierna nam burgemeester Janssen het woord en feliciteerde ons met dit lustrum, echter een ander gebouw toezeggen kon hij (nog?) niet.

Het geheel werd opgeluisterd door de vrolijke klanken van een muzikant. Ter gelegenheid hiervan werd door Elly Janssen van onze "Platte Kloep" een voordracht gehouden met de titel "Wat is inne naam", de tekst gaat hierbij:

"Wat is inne naam?"

Doar: Filly Janssen

Ee kink hoof mar inne naam te han, zeat me. Mar d'r naam dea de mam en d'r pap an 't kink hant gegeave wie 't op de welt koam, numt 't zie leave lank mit. Dea naam en dat kink huere bijenee wie d'r kleapel beij de klok en d'r sjoelm beij 't beer. Geet me dea naam verendere, da is 't graat als went 't inne angere miensj is woëde. Inne richtige Hoebeat zal noeëts inne Sjeng weade.

Genau ezoeë is 't ôch mit sjtroatname. Oeëts hant ze beij de 'geminde, wie ing sjtroat aagelag is woëde, doavuur inne naam bedach en dem mit sjun lettere op ee pleatje an inne gieëvel of lampepoal gesjroeft. Die sjtroat en dea naam huere beijenee, genau wie beij ee kink.

Dat hat joarelank good gegaange, bis dat ze in Mastreech op de gedanke koame um burgemeestere oecht te sjpare en ôs dreij gemindes an Heale kado te geave. V'r zint doe allenuij op hoeëg poeëte noa Den Haag gereesd en d'r minister an 't versjtank gebrag, dat vier waal SUN woole weade, mar noeëts va ze leave an de lieng va Heale zowwe lope.

Op dea daag is Landgraaf ontsjtaange durch Sjaasberg, Woabich en Nujjenage an ee te plekke. Ier roant 't al: gikker dôrp hat wal zieng eege Kirksjtroat, Maat of Dôrpsjtroat. En doomit how Landgraaf zie ieësjte probleem. Wie hôte vier die sjtroatname oeteree?

Umdat ich ee joar of twelf urgenangesj han gewont, han ich van dea heergank nieks mitkrieëge. 'T Vurrij joar bin ich wer truuk koame noa 't Lauradôrp, woa ich gebore bin. Ich han doa mieng pokke, mazele, kiehkhooos en winkertieëne gehad. Ich koeët alle luu en de sjtroate vong ich allenuij mit de oge tow. Dat in dea tied veuel verendert woar, merket ich al op d'r Heelesjeweg. Doa sjtong "LANDGRAAF" op ee bret, woa vreuger "SCHAESBERG" sjtong. En da sjteeste doa en kieks um dich hin. Heij is veuel gebowd, mar ôch aafgebroake woëde. Sjun is 't nit, die gries kolonie van Op de Kamp. 't Erenshoehs koeët mich beater gevalle. Al trampeleenteer koam ich an 't Sjenekruuts de harmonie van 't Lauradôrp teage. Sjtols wie Oskar mit ing sjplinternuij vaan. En wat sjteet mit groeëte gowwe lettere op die vaan?? "Harmonie Laura Landgraaf". Als went 't ganse Lauradôrp nit mieë besjteet. Mar 't sjlimste van aal is, dat ze de name van de sjtroate, die zoeë vertrowd in de oeëre klonke geweun verendert hant. De ieësjte joare noa mie trowwe han ich in de Nujsjtroat gewont en vuur mich is dat nog ummer de Nujsjtroat. Vurbeij 't Sjenekruuts vroaget mich

inne miensj d'r weg noa de Olmesjtroat. Ich how nog noeëts van ing Olmesjtroat gehoeëd en han dea maan noa zoe nuj vieëdel in Woabich gesjikt. Inne katsesjprunk wieër loop ich de Nujstroat in en versjrek mich bouw inne hatspaaf. Wat sjteet doa op 't naampleatje?? Richtig "Olmenstraat". Beij mie wete hat doa nog noeëts ee gans klee ölmke gesjtaange. De Emma- en de Wilhelminasjtroat zint ôch nit mieë. Die heesje noe Henriette Roland Holstsjtroat en Dr. Willem Dreessjtroat. D'r Voëgelzankweg, woa ich ummer gesjpilt han mit de keenger van mieng sjoeël, heesj noe Stenenkruisweg. Sjtel dich vuur: Stenenkruisweg an 't Sjenekruuts. Dat is toch doebel op. De Prins Hendriklaan woar ôch get apaats. Die lopet aaf van de Maastrichterlaan bis an de Hovensjtroat. Doa gonge v'r in d'r winkter ummer baansjloa. Dat woar nit oane gevoar, want die groeëte lummele van de jongenssjoeël lappete de meadjes dôks puetje en da roetsjetste oppen vot d'r ganse weg eraaf. De Prins Hendriklaan is nit mieë. Ja de hoezer sjtond waal nog doa, mar 't is nit mieë 't zelfde. Die heesj noe Rector Fischerstraat. Dea gowwe miensj han ich noeëts gekank. D'r Prins Hendrik trouwens ôch nit, mar vur mie geveul houw 't toch get egens. Noe zint vieër vieftieën joar wieër. En vur ôs keenger zint de nuj sjtroatname eave geweun, wie de ouw name dat vur ôs woare. D'r sjriever van 't sjtroatnamebook hat besjtimt inne rammel werk gehad um al die name good op papier te kriege. Vur dem hoap ich, dat uever ee paar joar nit alwer burgemeestere teveuel zint.

Van Aalbersestraat tot Zwartebergweg

Landgraafs Straatnamenboek



door H. Rade

met medewerking van
J. Bosch
H. Dortants
Ch. Verhant
A. Verreck

Ken Landgraaf OCGL deel 3

Wiel Packbiers hield een gedicht genaamd:

Zoeë mar get jeugtherinneringe van de Hôaf.

Ee sjtuksjke sjtroat, ee paar hoezer en get boerehôaf,
Vanaaf 't hanekrûts óp Brókkelze aa, dat is de Hôaf.
Mit an ing zie d'r heijberg en d'r watertoere
En an de anger zie weije en velder va de hôafer boere.
Doa hant vier dôks get aagevaange,
En mennige kieër d'r kûsj oet gehaange.

In de hoeëgst kitsje va de beum hat vier gezoonge,
En wal doezend kieër d'r zankberg eraaf gesjproonge.
Hûskes gebówd va sjrtuë, graas en tek,
De lôaker tówgjesjmieërd met pratsj en drek,
Mit de meëdj es pap en mam geheld,
Went ze dat heem gewós houwe, da houw 't gesjeld.

Noaleuperke sjpieële óp ge-neëd,
Dat woar vuër ós te geweun.
Vier doge dat in d'r Sjpek zieng weij in de beum.
Graad wie ape woëd va d'r inne noa d'r angere boom gegaange,
Moeëts waal zörge daste nurges mit de bóks i bleefs haange.
Mar wenste pech houws, da koamste mit ing bóks wie ee plówe rôksjke
noa heem,
En da woar 't, drek noa bed en alling nog ing bótram mit zeem.

Mennige kieër zint vier mit ing ganse bende an de eppel gegaange,
Of hant vier sjtröp gemaak um knieng te vaange.
Mar dat floepet da nog nit inne kieër,
Die knieng woare veuël sjlouwer wie vier.
Va gif gónge vier da rubkes klauwe beij d'r Wieëts,
Of sjtiikum de bungelkes ópvreëte beij d'r Sjpieëts.

In d'r herfs woëd óp d'r Heijberg inne bakoave gemak en vuurke gesjtok,
Beij de boere get irpelkes geklauwd en in inne bleëke grûl óp 't vuur ge-
kok.
Noeëts hant vier zoeng lekkere irpelkes gegeëte,

Wen ich noe ieërlich mó't zieë,
Die knouwele woare nit te vreëte.
Van die rottinger kroogste 't de ing kieër koad en da wer werm,
Allenuij houwe vier binne de kótste tied kremp in de derm.

Inne sjport woar óch, probere ing ków te vaange,
D'r Michel koeët dat 't betste, deë góng zich ummer beij ing ków an d'r
sjtats haange,
Mar ins góng dat v'rkieëd, d'r Michel goof inne sjreij,
Vier dachte nuij, wat makt deë vuër inne beheij,
Zów dem get ha gebieëte,
Houw dem evvel ing ków va boave bis ónge besjieëte.

Ich zieën 'm nog doa sjtoa mit zieng heng te fladdere,
Noa alle zieje vloge de klattere.
Wie heë heem koam, kroog heë ze ieësj óch nog gewiekst,
Woeëd doanao óp d'r hof mit de sjlang reen gesjprietst,
In de bût gedujd en mit greun zeep i-gevrieëve,
Bis nieks mieë va de kówflatte woar uëver geblieëve.

Wie döks hant vier i-gebroake in d'r watertoere,
Doa boave dri koeëtste sjun uëver de ganse hōaf loere.
Beij 't Kunkels Berb an de kroëësjele en de miemele gezeëte,
D'r woeëd ummer wal get angesj oetgevreëte.
Bis 't Sjtupke ós wer ins beij 't sjlevietje houw,
Da woare vier wer vuër ee paar weëke sjlouw.

Mar lang hole vier dat evvel nit vól,
da jeukete ós de veut al wer noa inne ból.
In ing weij woeëte twieë gole gemak,
Teëge alles wat beweëget woeëd getroane,
Vier sjtampete ós selber nog ónger d'r zak.
Dat góng dra en 't woeëd zoeëlang durchgeheld,
Bis gidderinne de sjieëne houw gesjeld.

En gefoeteld woeëd-'t'r beij 't leëve,
Mar noeëts wool dat óch mar inne tówgeëve.
Dreij kōmers penantie, dat woeëd óch ummer geheld,

Mar owieë, wenste dich inne körner houws v'rteld.
Da bezekeste d'r kroam en sjpieëleste mit die leëve,
Beëter koeëtste inne penantie d'r-neëve sjete,
Dat woeëd dich nog v'rgeëve.

Went 't da gedoa woar, da woeëd zich nog ins richtig geklöp,
Da kroog gidderinne ze nog ins gód gesöp.
Mar ummer góngte vier wer es vrung oederee,
En d'r angere daag óp d'r sjpieëlpleij koame vier da wer beij-ee.
D'r meester sjtóng da al óp zieng sjtrabante te wachte,
En 't ieësjte wat-te vroaget woar:
"Weë wit wieste inne knien mós sjlachte?"

D'r Wiel dach, dat weet ich waal en zónger te keëke,
Begós heë in zie betste hollensj te sjpreëke:
"Wen je een knien geet sjlachte,
Mót je ieësj effe wachte,
Dan snap je de knien beij de oere,
En dan snap je 'm beij d'r nak,
Houwt 'm da ee paar kieër mit inne knuppel óp de zak,
Wen de knien da slap geet haange,
Da isse kapot, da haste 'm gevaange.
Da ken je 'm gaan aafsjtreupe,
Ken je 'm waal 't beste ieësj mit ee köadje ee bietje ópknepu."e."

Ier kant mich geleuve of nit,
"t Woar ing sjun tied, woa makste dat htj nog mit?

Hierna werd het eerste excemplaar van het "Landgraafs Straatnamenboek" aan de burgemeester aangeboden.

Tot ongeveer 22.00 uur was er nog een informeel samenzijn onder het genot van een drankje, oude bekenden werd begroet, contacten opnieuw gelegd, kortom het was een zeer geslaagde lustrumviering.

De Open Dag, zaterdag 22 november.

Om deze Open Dag mogelijk te maken is er door vele vrijwilligers een hoop werk verzet om ons verenigingsgebouw toonbaar te maken voor belangstellenden.

Vitrines werden opnieuw ingericht, waarbij sommige zaken speciale aandacht kregen. De zadelmakerij/winkel werd opgeruimd en opengesteld. Onze werkruimte praktisch ingedeeld zodat bezoekers vrij konden rondlopen en vragen stellen. Vrijwilligers werden gezocht en gevonden om deze vragen te kunnen beantwoorden.

In de vergaderruimte werden doorlopend video-presentatie verzorgd over het ontstaan van de gemeente Landgraaf in 1981/82 en over de "Landgraaf" in het bijzonder, beschikbaar gesteld door Dhr. Verbunt.

Op deze dag werden de straatnaambordjes welke door een aantal vrijwilligers op alfabet waren gerangschikt te koop aangeboden. Hiervoor was een behoorlijke belangstelling. Oude jaarboeken, dialectverhalen, kaarten van de kruisweg van Ad de Haas werden te koop aangeboden. Ook voor het Landgraafs Straatnamenboek was veel belangstelling.

Vele belangstellenden hebben van deze gelegenheid gebruik gemaakt om nader kennis te maken met de activiteiten van ons O.G.G.L. Hiervan getuige de belangstelling voor ons archief.

Van de gratis koffie werd dankbaar gebruik gemaakt.

Het gehele gebeuren vrijdag 21 en zaterdag 22 november werd door onze cameraman John op video vastgelegd.

De leden welke belangstelling, of ingetkend hebben voor het "Landgraafs Straatnamenboek" kunnen dit in ons verenigingslokaal afhalen voor de prijs van FL 17,50.

Straatnaambordjes á fl. 10,00 zijn nog verkrijgbaar, vraag aan de balie of uw straat erbij is.

Krismus



Wat mich giddes joar wer ópvelt is,
dat Krismus vuër veuël lûj nog ee bietje gelt,
es 't sjunste fes van 't ganse joar,
graad wie 't vreuger ummer woar.
Ee fes va vrijd, zeëge en verdraagzaamheid,
v'rgeëte woëd vuër ee paar daag alle leed,
gidderinne wunsjet zich vrede óp eëd,
en is vrede nit mieë wie alles angere weëd?

Ich vroag mich da waal aaf,
woarum da nog zoeëveuël geweld,
zoeëveuël leed en ieëlend óp dis welt.
Woarum kanne vier ós óngeree nit v'rdrage en v'rgeëve,
woarom kan de ganse welt krismus nit beleëve,
zoeë wie 't woar vuër twieëdoezend joare,
wie de herders in sjtille v'rwóndering beij 't kribke sjtónge.
En de ingele vuër 't ieësj 't gloria hant gezónge.

Och houw ich doch ins inne ganse hoop geld,
ich gleuf, ich gool de ganse welt,
en da zów ich gidderinne umerme.
Da begós ich mit de kranke en de erme,
mesjien óch wal mit die erme klinge sjtumpere,
die óp zoeëveuël plaatsje in ós rieke welt nog likge te v'rhungere,
of die óntelbare die weëde gemarteld en lieje in eenzaamheid,
umdat ze 't leëve mótte geëve vuër ee bietje vrijheid.

Dat zów 't sjunste zieë va mie leëve,
wen ich gidderinne óp dis welt ee bietje Krismus koeët geëve.
Get vrede, leefde, geluk en vrijheid,
broeëd, wermte en gezónkheid.

De ganse welt zów ich da rónk wille goa,
en beij gidder miensj, al woar 't mar vuër ee vrundlich woad,
effe blieve sjtoa.
En wen ich da an 't eng va mieng rees boave vuër de poat sjtoa,

"t Hergödjje teëge mich zeët:
"Kóm noa binne jóng,
boete is 't koad en zet dich beij ós an d'r dusj.
Vier hant hñj fes,
Vier viere graad Krismus"

*Prettige Feestdagen
en gelukkig 1998.*

*Woensdag 24 en 31 december
gesloten!!*



Historische Cartografie in Limburg

Lezing op 6 november door Regis de La Haye.

Jammer genoeg was de opkomst niet zo geweldig, maar voor de aanwezigen was het een geslaagde avond.

Aan de hand van dia's werd door Regis verteld over het ontstaan en gebruik van landkaarten in Limburg.

De militaire kaarten van graaf De Ferraris, gemaakt in de XVIIIe eeuw, in opdracht van Keizerin Maria Theresia en Keizer Jozef II worden besproken, tevens de kaarten van Tranchot (gemaakt in 1802 en 1807) voor Limburg.

Na de lezing konden de vier grote kaarten die door de spreker waren uitgelegd worden bekeken.

Diverse boeken met betrekking tot het onderwerp konden we inzien.

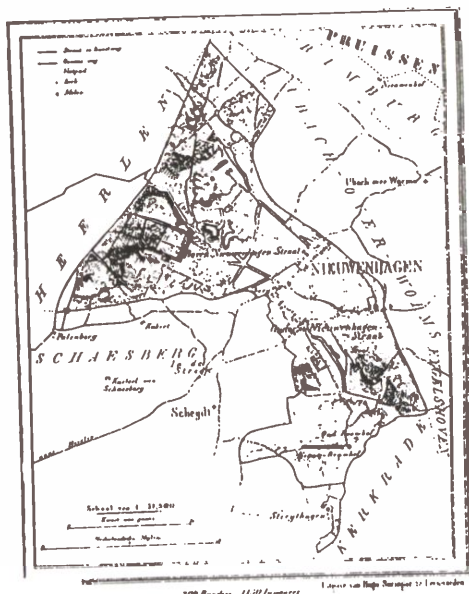
Er was voldoende gelegenheid tot het stellen van vragen, welke door Regis met veel plezier werden beantwoord.

Boeken over Cartografie zijn o.a.:

- Geschiedenis van de Cartografie in Nederland (Koeman)

- Ontsluiting en gebruik van historische kaarten (L.G.O.G)

- Historische Prov. Atlas van Nederland.



Hierbij nogmaals het gedicht van Sjef Erens wat in ons bulletin van het 2e kwartaal 1997 (blz 45) per ongeluk op de kaft werd afgedrukt.

KLING WAT ICH OCH ZELLEF VING

Ich zit mar get te zitte en dingk
Wat bin ich toch mar kling
Hat dat noe gidderinne
Of han ich dat mer gans alling

Deks dreum ich woa ich hin zów wille goa
Mar hi-j is 't toch sjön en me mót
Mit de veut op geneët blieëve sjtoa

Da zów ich van alles wille doeë
Mar de weld verbeëtere dat hat toch ginne tswék
Oppasse mót me, aangesj verkloare ze dich vur gek

En zoeë lang wie me nog in zie confectie-peksjke zit
Da kan me zich wal get mene
Mar helpe deet 't nit!

Da blief ich wieër mar ruj-jig zitte
En dink ich bin toch veuël te kling
Ich bin da waal zoeë sjlauw
Dat ich dat óch zellef ving.

Activiteiten 1998

Zie hiervoor los inlegvel.

JOHN KONSTEN

Tot onze verbijstering is John Konsten op 29 oktober volkomen onverwacht overleden.

We verliezen met hem een bescheiden, voortreffelijke en betrouwbare verenigingsman met wie iedereen graag samenwerkte. Hij was opgewekt en geestig en kon genieten van spitse opmerkingen en grappen. Heemkunde en genealogie waren zijn echte liefhebberij. Bovendien stond hij wekelijks klaar om te werken aan de computerbestanden van ons archief. Hierdoor heeft hij zich voor ons genootschap grote verdiensten verworven. We zullen hem missen.

We wensen zijn levenspartner en familie veel sterkte toe.

John Konsten



Geboren te Schaesberg op 5 maart 1948.

Overleden te Breda op 28 oktober 1997.

VRIJWILLIGERSDAG ZONDAG 7 DEC.

Op deze zondag was er een bijeenkomst in ons raadhuis, waarbij de vele vrijwilligers die de Landgraafse verenigingen een warm hart toedragen in het zonnetje werden gezet.

Ook ons O.C.G.L. werd genoemd en een oorkonde werd overhandigd.

Een bijzonder persoon van onze vereniging werd persoonlijk toegesproken en voor het voetlicht gehaald.

Voor zijn inzet voor de vele jaarboeken en bulletins werd een persoonlijke oorkonde en aandenken overhandigd aan Dhr. C. Verbunt.



Het gemeentebestuur van Landgraaf
spreekt zijn grote waardering uit
voor het werk
dat

Heemkundevereniging OCG

als vrijwilligersorganisatie
voor onze gemeenschap
heeft verricht

Landgraaf, 7 december 1997

A large, stylized handwritten signature in black ink, likely belonging to the Mayor.

Burgemeester

Port Betaald
Port Payé
Landgraaf



Sinds 1982

Oudheidkundig en Cultuurhistorisch Genootschap Landgraaf

Aan:

H.A.J. Dortants
Eijgelsloverweg 25
6374 KB Landgraaf

W